

# СТ-2412

## РУКОВОДСТВО

ПО РАБОТЕ,  
ОБСЛУЖИВАНИЮ  
И РЕГУЛИРОВКЕ.

ПРОЧТИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАШИНЫ.



MAQUINARIA AGRÍCOLA



Сеялки и разбрасыватели удобрений фирмы **SOLA** производятся исключительно на заводе с использованием опыта многих тысяч пользователей.

Эти машины предназначены для многих лет работы без поломок в различных условиях и с простыми и эффективными устройствами, которые выполняют отличную работу при минимальном техническом обслуживании.

С информацией, о всех её возможностях и наладиваниях, мы Вам поможем получить то, что Вы ожидаете от этой машины.



*Система качества сертифицирована*

2-е издание - апрель 2013

Реф: CN-811 076/RUS

Создано: SOLA

Запрещено воспроизведение в целом или части этого руководства.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

На фотографиях не обязательно показана стандартная версия машины.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>1- ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>5</b>
<b>2- ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>7</b>
2.1 СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	7
2.2 ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	9
2.3 ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ .....	10
<b>3. ОБЗОР .....</b>	<b>11</b>
3.1 ОБЩИЙ ВИД.....	11
3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЕКТОМ.....	11
3.3 ИДЕНТИФИКАЦИЯ МАШИНЫ .....	12
<b>4. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ ДЛЯ ПОСЕВА .....</b>	<b>13</b>
4.1 ПОЧВА .....	13
4.2 СЕМЕНА .....	13
4.3 ГЛУБИНА.....	13
<b>5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ .....</b>	<b>17</b>
5.1 ПОДСОЕДИНЕНИЕ МАШИНЫ К ТРАКТОРУ .....	17
5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ И АДАПТАЦИЯ КАРДАННОЙ ПЕРЕДАЧИ (ВОМ).....	19
5.3 ТРАНСПОРТНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	20
5.4 ЗАГРУЗКА И РАЗГРУЗКА БУНКЕРА .....	21
5.5 ОПОРНАЯ ЛАПА.....	23
5.6 СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.....	24
5.7 ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ С МАШИНОЙ .....	24
<b>6.- РЕГУЛИРОВКИ .....</b>	<b>25</b>
6.1 РЕГУЛИРОВКИ .....	25
6.1.1 СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ (положение N) .....	26
6.1.2 СЕМЕНА МЕЛКИЕ (положение F) .....	27
6.2 КОРРЕКТИРОВКА ДОЗЫ СЕМЯН.....	28
6.3 ИСПЫТАНИЕ .....	30
6.4 ИСПЫТАНИЕ В ПОЛЕ ДЛЯ ДОЗИРОВКИ СЕМЯН.....	32
6.5 РЫХЛИТЕЛЬ.....	33
<b>7. ТИП РАСПРОСТРАНЕНИЯ .....</b>	<b>34</b>
7.1 С МЕХАНИЧЕСКИМ ВЕНТИЛЯТОРОМ .....	34
7.2 С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ ВЕНТИЛЯТОРОМ .....	34
<b>8. ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЛЁР.....</b>	<b>35</b>
8.1 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ .....	35
8.2 СКОРОСТЬ-С1.....	36
8.3 ОБЩАЯ ПЛОЩАДЬ / ШИРИНА МАШИНЫ - С2 .....	37
8.4 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ .....	39
8.5 РАЗМЕТКИ ДОРОГИ - С3 .....	40
8.6 ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА/СИГНАЛИЗАЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА-С4 .....	47
8.7 ВАЛ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ - С5 .....	48
8.8 СИГНАЛИЗАЦИЯ УРОВНЯ БУНКЕРА - С6.....	48
8.9 ПОЛНОЕ ПЕРЕКРЫВАНИЕ ПОСЕВА(ОПЦИОНАЛЬНО).....	49
8.10 ЗАСЛОНКИ ДЛЯ СКЛАДЫВАЮЩИХСЯ ЧАСТЕЙ (ПО ВЫБОРУ).....	50
<b>9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....</b>	<b>51</b>
9.1 ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ.....	52
9.2 ТОЧКИ СМАЗКИ .....	54
9.3 ОЧИСТКА МАШИНЫ .....	55
9.4 РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ.....	55
9.5 ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ .....	55
<b>10. ТАБЛИЦА ДОЗИРОВКИ .....</b>	<b>56</b>
<b>11. ГАРАНТИЯ .....</b>	<b>62</b>
<b>12. ПРИМЕЧАНИЯ.....</b>	<b>63</b>



## 1- ВВЕДЕНИЕ

Перед началом работы **БУНКЕР ПИЦЕПНОЙ СТ- 2412** нужно ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ И РЕКОМЕНДАЦИИ в данном руководстве. Это поможет снизить риск несчастных случаев, предотвратить повреждение разбрасывателя при неправильном использовании , повышение его производительности и продолжительности жизни.

Руководство должно быть прочитано всем персоналом, которое выполняют такое: устранение неполадок и общего обслуживание машины, обслуживание (осмотр и техническая помощь) и транспортировку.

Для вашей собственной безопасности и безопасности машины всегда соблюдайте техническую инструкцию по безопасности. SOLA не несет ответственности за повреждения и ущерб, причиненный в результате нарушения инструкции, приведенной в данном руководстве.

В первых главах есть технические спецификации и инструкции по технике безопасности и основных концепций для разбрасывателя . В разделах Ввод в эксплуатацию в службе поддержки излагаются основные навыки , необходимые для управления машиной.

Руководство в комплекте с дозировочной таблицей для различных типов семян.



**SOLA** ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ ИЛЮСТРАЦИИ, ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВЕС, ЕСЛИ СЧИТАЕТ, ЧТО ИЗМЕНЕНИЯ УЛУЧШАЮТ КАЧЕСТВА МАШИНЫ.



## 2- ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### 2.1 СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

В этом руководстве вы найдете три типа знаков безопасности и опасности:



ДЛЯ ОБЛЕГЧЕНИЯ РАБОТЫ МАШИНЫ.



ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОЛОМОК МАШИНЫ И ЕЁ КОМПЛЕКТУЮЩИХ.



ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ.

Машина имеет следующие указатели:



Внимательно прочитайте и следуйте инструкции по эксплуатации и технике безопасности, приведенные в инструкции по эксплуатации.



Держитесь подальше от задней части трактора во время маневра прицепа. Убедитесь, что никто не находится в направлении открытия выдвижных частей. Опасность получить серьезные травмы.



Перед выполнением объема работ по техническому обслуживанию на машине, нужно остановить двигатель трактора и вынуть ключ из замка зажигания.



Никогда не находитесь под разбрасывателем или в зоне его разворота. Риск серьезных травм.



Опасность защемления, если вы работаете под машиной, заблокируйте её от её опускания. Риск серьезных травм.



Не стойте на машине, когда она работает. Опасность падения.



Возможность проникновения гидравлической жидкости под давлением. Поддерживайте в хорошем состоянии гидравлические шланги. Риск получить серьезные травмы.



Не стойте под работающими маркерами или в зоне их действия. Риск получить серьезные травмы.



Не засовывать руки в бункер в то время когда колесо вращается. Риск получить серьезные травмы.



Обратите внимание на максимальную нагрузку.



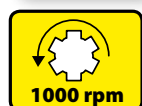
Точка крепления при погрузке и разгрузке машины с помощью крана. См. раздел ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ.



Сохраняйте в хорошем состоянии и смазанные части машины, где есть эти символы смазки. См. раздел ТОЧКИ СМАЗКИ.



Направление и частота вращения вала отбора мощности (только на машинах с механическим приводом).





## 2.2 ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



- Перед тем, как начнёт машина работать, проверьте безопасность машины в работе и то же самое, что касается трафика.



- Убедитесь, что в рабочей зоне машины и его окрестностях, нет никого.



- При движении по общественным дорогам додерживайтесь их знаков и разметок.



- Категорически запрещается ездить на машине во время работы и транспортировки.



- Перед тем, как начать работу с машиной, ознакомьтесь со всеми элементами на машине и как они работают.



- Обратите особое внимание во время присоединения и отсоединения машины к трактору.



- Передача ВОМ должна быть защищена и в хорошем состоянии. Избегайте поворачиванию защитной трубы, удерживая её с помощью проведенной для этого цели.



- Устанавливать ВОМ только с выключенным двигателем.



- Перед включением ВОМ убедитесь, что никто не находится в этой области.



- Никогда не оставляйте место водителя при движении машины.



- Не помещайте посторонние предметы в бункер.



- Перед проведением работ с гидравлической системой, извлеките автоматическое давление и заглушите двигатель трактора.



- Шланги и трубы гидравлической системы проходят в нормальных условиях естественное старение. Срок действия этих элементов не должны превышать 6 лет. Соблюдайте периодический осмотр и замену по истечению этого времени.



- При транспортировке разбрасывателя блокируйте разгрузочную лапу. Перед выходом с трактора, опустите машину на землю и вытащите ключ с зажигания.



- При подъеме разбрасывателя, передняя ось трактора не нагружена. Убедитесь, что она достаточно нагружена и что не приведёт к опрокидыванию трактора. Проверьте потенциал управления и торможения.



- При подъеме разбрасывателя, передняя ось трактора не нагружена. Убедитесь, что она достаточно нагружена и что не приведёт к опрокидыванию трактора. Проверьте потенциал управления и торможения.



- Перед посевом оценить риски, которые могут представлять области, очень крутые склоны, возможные контакты с линиями высокого напряжения, из-за неравномерной почвы и/или конфигурации частей, что движутся, которые есть в машине.

## 2.3 ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ



ЭТИ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ И ОПЫТНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.



ПРИ ПОЛУЧЕНИИ МАШИНЫ ПРОВЕРИТЬ НА НАЛИЧИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ЧТО МОГЛО ИМЕТЬ МЕСТО ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ ИЛИ НЕХВАТКИ НЕДОСТАЮЩИЕ ЧАСТИ. НЕМЕДЛЕННО СОСТАВЬТЕ РЕКЛАМАЦИЮ С ПЕРЕВОЗЧИКОМ, ДЛЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ УЩЕРБА.



ЗАГРУЗКА И ВЫГРУЗКА ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ С ПОМОЩЬЮ КРАНА, ЕСЛИ ЭТО ВОЗМОЖНО.

Во ВНУТРЕННЕЙ ЧАСТИ бункера есть 4 причалов для погрузки и разгрузки машины.

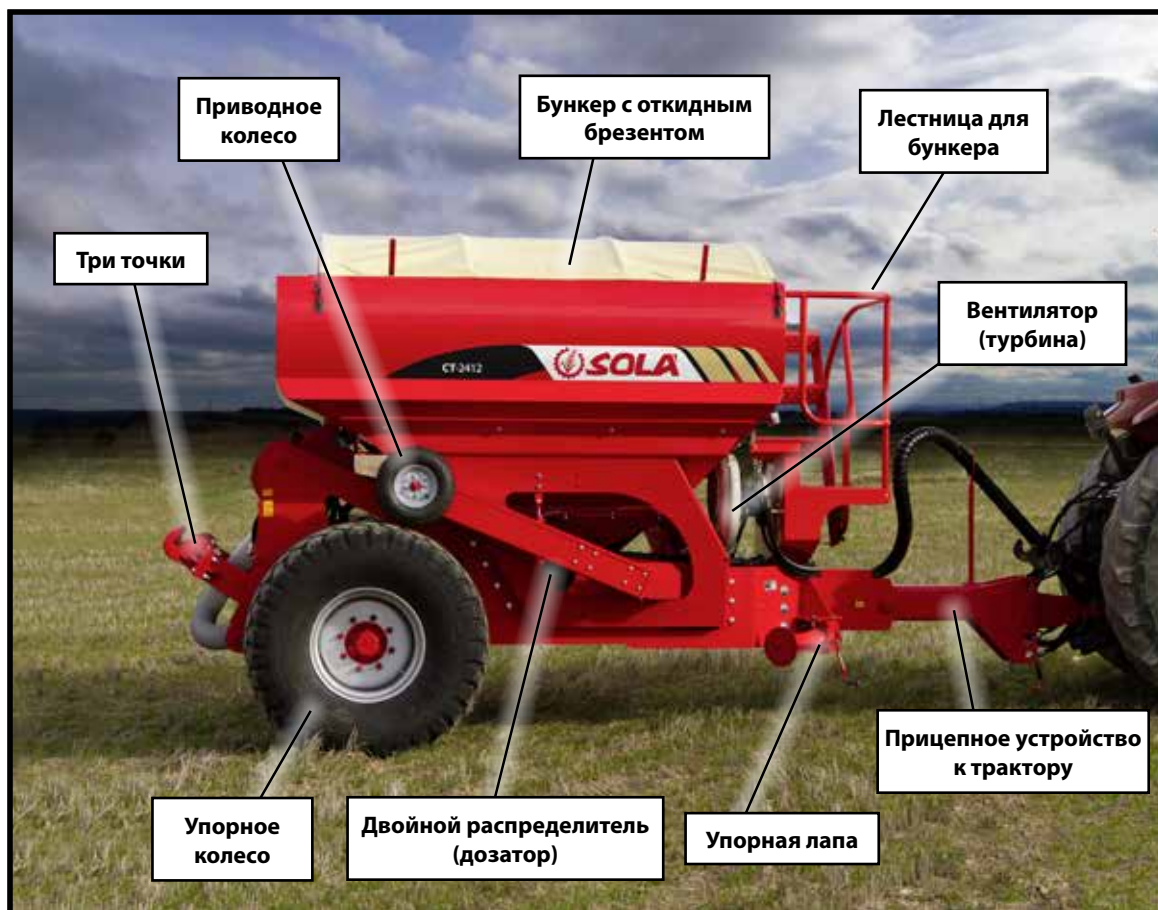
- Передняя часть: прицепное устройство во внутренней части бункера, расположено в передней части бункера.
- Задняя часть: два крюка расположены в подрамнике машины.



**ВНИМАНИЕ:** ВЕС МАШИНЫ 5700кг

## 3. ОБЗОР

### 3.1 ОБЩИЙ ВИД



### 3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЕКТОМ

Сеялка **СТ-2412** была построена специально для посадки зерновых и других семян зерна

Машина была разработана, чтобы можно было прицеплять к сельскохозяйственному трактору.

Если с использованием не по назначению будут поломки оборудования, повреждения, производитель не несет ответственности за это (см. раздел ГАРАНТИЯ).

Должны соблюдаться все законы, относящиеся к безопасности машин, трафика, здоровья и безопасности на работе.

Изменения, сделанные пользователем, лишают гарантии, и производитель не несет ответственность за любой ущерб или травмы, которые возникли при работе (см. раздел ГАРАНТИЯ).

Не следует использовать влажные семена, использование этих семян может привести к накоплению (забиванию).

## 3.3 ИДЕНТИФИКАЦИЯ МАШИНЫ



Все машины имеют номер идентификации, в которых должны содержаться:

- 1 - Название и адрес производителя.
- 2 - Марка SOLA.
- 3 - Модель машины.
- 4 - Тип машины.
- 5 - Номер серий.
- 6 - Номер утверждения.
- 7 - Максимальная разрешенная масса (кг).
- 8 - Сертификат UE.

## 4. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ ДЛЯ ПОСЕВА

### 4.1 ПОЧВА

Чем лучшие условия, тем лучше качество посева. На очень больших участках почвы с хребтами и неровностями нельзя сделать хорошую работу. Хотя машины SOLA могут выдерживать усилия и неблагоприятные обстоятельства, и качество посева будет достаточно хорошим.

### 4.2 СЕМЕНА

Очень важно использовать чистые и качественные семена, в случае с ячменем хорошо подготовленным.

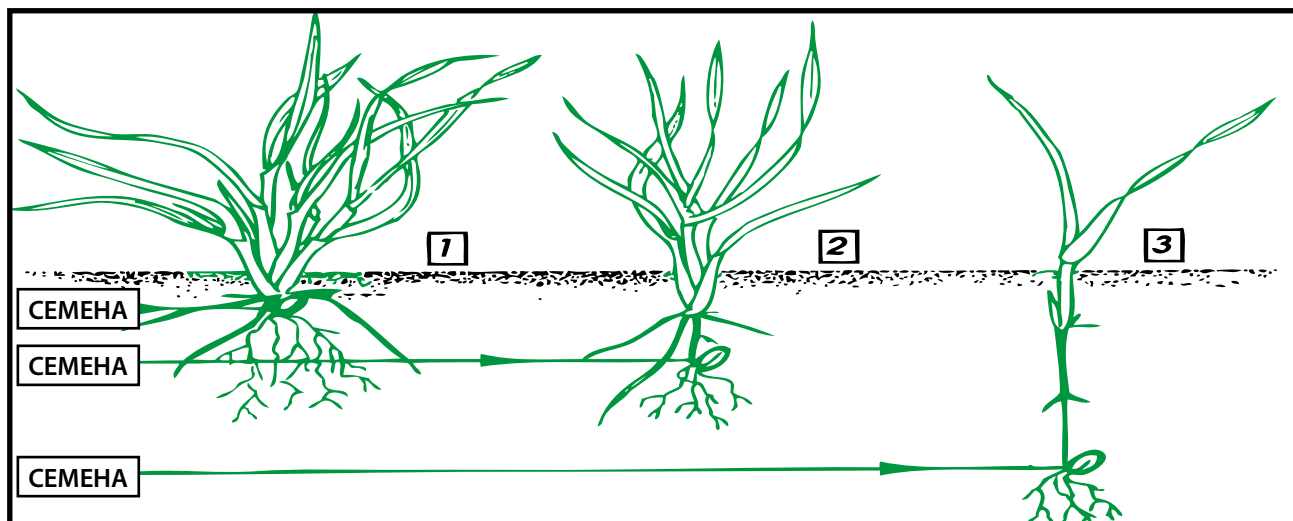
### 4.3 ГЛУБИНА



Рекомендуемая глубина составляет от 3 до 5 сантиметров. Через чур большая глубина, это ошибка, за которую всегда дорого платим, и как правило растение не может прорасти. Не важно, что могут некоторые семена быть на поверхности, в конечном итоге с помощью загребателей они накрываются почвой.

Глубина посадки влияет на кущение, энергию прорастания, устойчивость к заморозкам и засухи: узла кущения всегда находится между 1 и 2 см ниже поверхности, в зависимости от этой глубины, на которой семена посеяны.

Не потому, что мы углубляем, получаем глубже корни. Только несколько корней вырастают из нижней части семенного материала. Основная масса рождается в узле кущения почти в цветке земли.



### 1- Посев на нормальную глубину: от 2-4см

Столбы толстые, с коротким корневищем и хорошей морозостойкостью.

Несколько кущения 3-6 растений и много листьев, между 6 и 10.

Укоренение большое шириной 5см и 10-12см в глубину.

С меньшим количеством зерна на квадратный метр посадки дает больше шипов.

### 2- Посев глубиной немного больше: от 5 до 6см

Стебель тонкий, корневища боится заморозков.

Отдаленные и бедные кущение, один или без растений и несколько листьев, около 3 или 4.

Регулярные укоренения 3см в ширину и 5см в глубину.

Нам нужно больше зерна за квадратный метр для такого же количества шипов как в первом случае.

### 3- Посев слишком глубоко: от 8-10см

Стебель очень тонкий. Кущения нет и только один лист.

Запасы зерна исчерпаны в длинном корневище, что лед может легко порезать.

Корень бедный, 1см в ширину и 3 в глубину.

Потребуется в два раза больше зерна на квадратный метр до получения количества шипов как в первом случае.



Очень холодные области при незначительной глубине посева может привести к замерзанию зародышей семян. По этому может быть нужно, делать немного глубже посев, а также можно пройти почву катком для её уплотнения.



Для хорошего посева семян нужно учитывать то, что при поворотах только есть одно колесо (маленькое), которое влияет на количество семян при посеве.



В начале работы нужно помнить то, что первые метры посева, семена только начинают передвигаться по трубам. По этому всё это нужно учитывать для хорошего посева.



Всегда работать с равномерной скоростью. Ускорение и резкое торможение приводит к неравномерному посеву..





## 5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Вот пункты те, что надо смотреть перед использованием машины:

- Проверьте правильность смазки механических компонентов машины. Смазывать механические узлы регулярно (см. Точки смазки).
- Проверьте давление в шинах (см. Давления в шинах).
- Проверьте уровень масла в приводе (см. Привод скорости).
- Убедитесь, что трубы гидравлических контуров машины находятся в хорошем состоянии.

После подключения бункера к трактору

- Убедитесь, что машина надежно крепится к трактору.
- Перед запуском машины, ознакомьтесь со всеми компонентами и их регулировкой.
- Запустить машину, чтобы через высевные трубы прошел воздух и вытолкнул воду, конденсат или любые примеси.
- адаптировать машину и все элементы для типа почвы и семян что сеются.

### 5.1 ПОДСОЕДИНЕНИЕ МАШИНЫ К ТРАКТОРУ

Машина СТ-2412 предназначена для подключения к трактору кольцевым типом.



При соединении и разъединении убедитесь, что между трактором и машиной никого нет.



Оператор должен работать с максимальной осторожностью, чтобы не было вреда для себя и машины.



При соединении и разъединении машины упорная лапа должна быть в нижнем своём положении.

Для подключения машины к трактору, выполните следующие действия:

**1-** Подключите штекеры гидравлического контура машины к трактору, для:



**Версии** с механическим вентилятором, должны адаптироваться ВОМ машины с трактором (см. раздел подключение и адаптация карданной передач).

**2-** Подключите штекер для осветительного оборудования(фар).

**3-** Прикрепите кольца, вращающегося в сеялке ВОМа к точечной навески трактора, где крепится прицеп.

**4-** Поднять упорную лапу машины (см. упорная лапа).



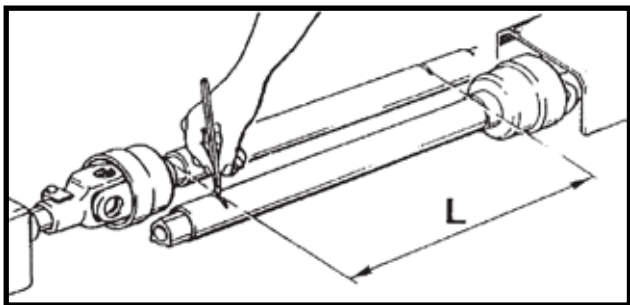
Перед началом движения убедитесь, что машина правильно закреплена к трактору.



Для отсоединения машины от трактора опустите упорную лапу, и все остальные шаги сделайте в обратном направлении.

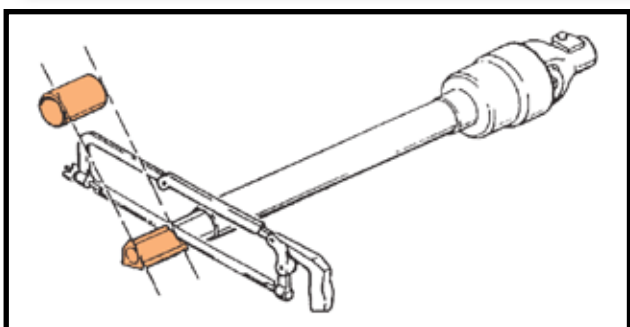


## 5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ И АДАПТАЦИЯ КАРДАННОЙ ПЕРЕДАЧИ (ВОМ)



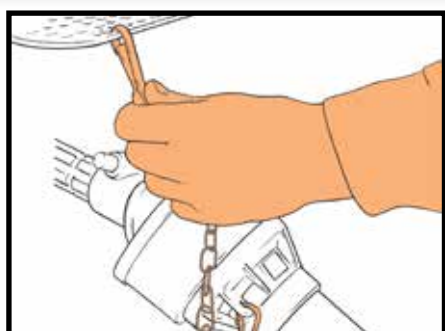
После подключения сеялки к трактору, должны адаптировать ВОМ для машины с механическим вентилятором. Для этого нужна:

- 1- Выньте и вставьте один конец в розетку мощности трактора, а другой в сеялку. Для этого введите кардан на шлицевой вал обеих машин, нажав при этом вилку безопасности, отпустите палец услышите щелчок и при этом попробуйте чтобы обратно кардан не вытаскивался.



**МОНТИРОВАТЬ ВОМ С ВАЛОМ ТРАКТОРА.**

- 2- Найти минимальный сдвиг длины "L", при поднятии и опускании гидравликой машины.
- 3- Отрезать избыточные пластмассу и металл в обеих частях и собрать ВОМ.
- 4- Активируйте поднятие машины и следите, чтобы ВОМ перемещался правильно.
- 5- Убедитесь, что ВОМ также закреплён к трактору с помощью прицепной цепи.



Монтируйте при неработающем двигателе. Всегда работайте с защищенным ВОМом и в хорошем состоянии. Должны избегать вращение защитной трубы вала с помощью защитной цепи.



Отключить ВОМ от трактора и поставить машину на землю. Для предотвращения поломки при работе избегайте угол наклона ( макс. 35° ).



Включения ВОМ трактором нужно делать плавно. Резкое включение ВОМ может привести к аварии и поломке машины.

### 5.3 ТРАНСПОРТНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Когда машина соединена с трактором и гидравлика присоединена к распределителю трактора, выполните следующие действия для транспортировки машины:



ИЗБЕГАЙТЕ ДВИЖЕНИЯ ПОДВИЖНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ.



**1-** Когда поднимаете сеялку, убедитесь, что движущиеся части её закреплены.

**2-** Если культиватор находится в внизу, проверьте, что ключ его открыт.

**3-** Поднять на максимальную высоту машину и культиватор.



ПОСЛЕ СКЛАДЫВАНИЯ МАШИНЫ ПЕРЕД ТРАНСПОРТИРОВКОЙ ПОПРОБУЙТЕ, ЧТО КУЛЬТИВАТОР ПОДНЯТ И ЕСЛИ НЕТ, ТО ОТКРОЙТЕ КРАН И СДЕЛАЙТЕ ВСЁ ЗАНОВО..

## 5.4 ЗАГРУЗКА И РАЗГРУЗКА БУНКЕРА

Для обеспечения безопасной и быстрой загрузки бункера, лучше всего делать это загрузочным устройством. Вы можете использовать гидравлический кран для подъема больших грузов ( биг-бэг ) и вылезти на бункер для разгрузки с крана, при этом следуйте инструкциям производителя.



**ВАЖНО:** ПЕРЕД ЗАПОЛНЕНИЕМ БУНКЕРА, ПРОВЕРЬТЕ, ЧТО В НЁМ НЕТ ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ.



ПЕРЕД ЗАПОЛНЕНИЕМ БУНКЕРА ПРОКОНТРОЛИРУЙТЕ, ЧТО РАЗГРУЗОЧНОЕ ОТВЕРСТИЕ ЗАКРЫТО.

Чтобы заполнить бункер необходимо:

- 1- Нажмите кнопку блокировки, чтобы освободить лестницу бункера
- 2- Развернуть лестницу, потянув её до полного опускания.
- 3- снимите защитную gumму тэна (брезента) в передней и задней частях бункера.
- 4- Возьмите ручку и поверните его, чтобы сложить тэн (брезент).



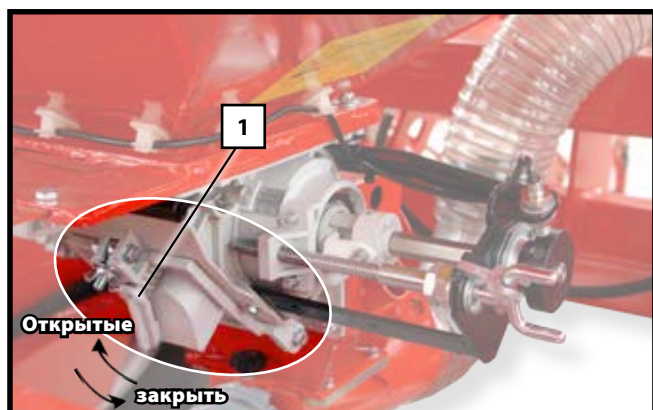
ЕСЛИ ТЭН (БРЕЗЕНТ) НЕ СЛАЖИВАЕТСЯ, ТО УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ГУММЫ ОСВОБОЖДЕНЫ.

- 5- Загрузите семенами бункер.
- 6- Как только бункер заполнен, закрыть крышку (тэн), сложить лестницу и вставить её штырь для безопасности.



СЛОЖИТЬ ЛЕСТНИЦУ ДЛЯ ЗАГРУЗКИ ИЛИ ОСМОТРА БУНКЕРА.

Для разгрузки семенного бункера вы должны:



**1-** Поместите контейнер или мешок для опорожнения, дозирующего клапана.

**2-** Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы разгрузить бункер.



ПЕРЕД ЗАПОЛНЕНИЕМ БУНКЕРА, ВЫ ДОЛЖНЫ ЗАКРЫТЬ ДРОСЕЛЬ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ. ЗАПОЛНЕНИЕ БУНКЕРА СЕМЕНАМИ.

**3-** После того как разгрузили, закрыть люк, повернув ручку вправо.

В случае, если человек не хочет собирать семена с бункера, он может разгрузить бункер более быстро, для этого:



**1-** Ослабить гайку v-образную.

**2-** Слегка нажмите крышку люка и переместите болт с гайкой вверх.

**3-** Как только перестанут падать семена, закрыть люк разместивши винта и затянуть гайку v-образную.



Если семена не падают, убедитесь, что крышка входа семян распределителя открыта.



## 5.5 ОПОРНАЯ ЛАПА

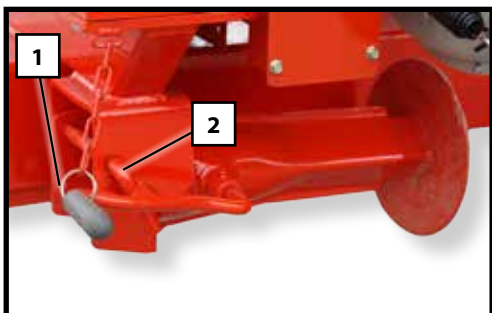


ПОДНЯТЬ ОПОРНУЮ ЛАПУ ПЕРЕД РАБОТОЙ МАШИНЫ. ЕСЛИ ЛАПА ОПУЩЕНА ПРИ РАБОТЕ, ТО ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ МАШИНЫ.



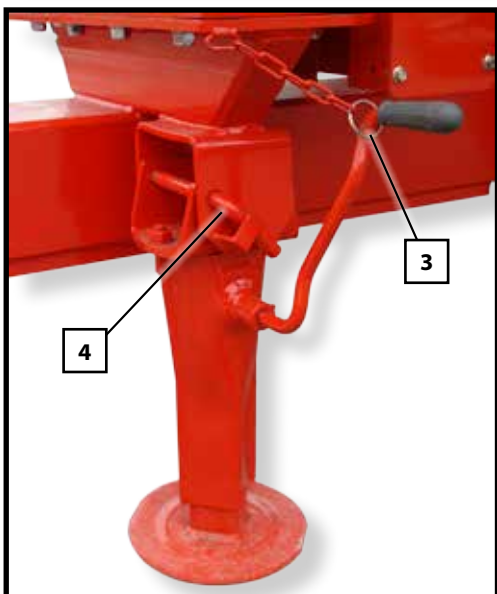
ИЗМЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ОПОРНОЙ ЛАПЫ ПРОВОДИТЬ, КОГДА МАШИНА ПОДСОЕДИНЕНА К ТРАКТОРУ.

Опорная лапа находится впереди бункера



Чтобы опустить опорную лапу, вы должны:

- 1-** Снять крепежную цепь для ручки (1)
- 2-** Придерживать опору одной рукой, и с другой рукой убавить штифт (2).
- 3-** Сопровождают подставка для размещения его в вертикальном положении и поместить штифт (2), чтобы зафиксировать опору.
- 4-** Подобрать высоту лапы с помощью ручки (3) и потом закрепить рукоятку цепью.



Для поднятия лапы, вы должны:

- 1-** Снять крепежную цепь для ручки (3) и штифт (4).
- 2-** Поднять опору в горизонтальное положение и вставить штифт (2).
- 3-** Установить крепежную цепь для ручки (1).

## 5.6 СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Чтобы привести в действие рычаг стояночного тормоза бункера поверните направо и чтобы ослабить поверните налево.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫ НАЧНЁТЕ СЕЯТЬ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ НЕ ЗАТЯНУТ (НЕ ТОРМОЗИТ БОЛЬШИЕ КОЛЁСА).

## 5.7 ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ С МАШИНОЙ

- Полностью разгрузите семенной и удобрительный бункера:
- Мойте машину с водой, особенно бункера, в которых были использованы продукты химических веществ (см. Очистка машины).
- Проверьте состояние компонентов машины. Замените если надо элементы по причине их износа.
- Устраните присутствие частиц, которые могут вызывать коррозию. При необходимости покрасьте эти области красками.
- Выполнять смазку перечисленных частей, цепей и коробки передач, (см. Точки смазки).



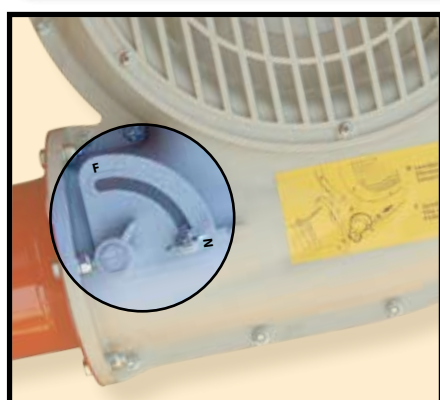
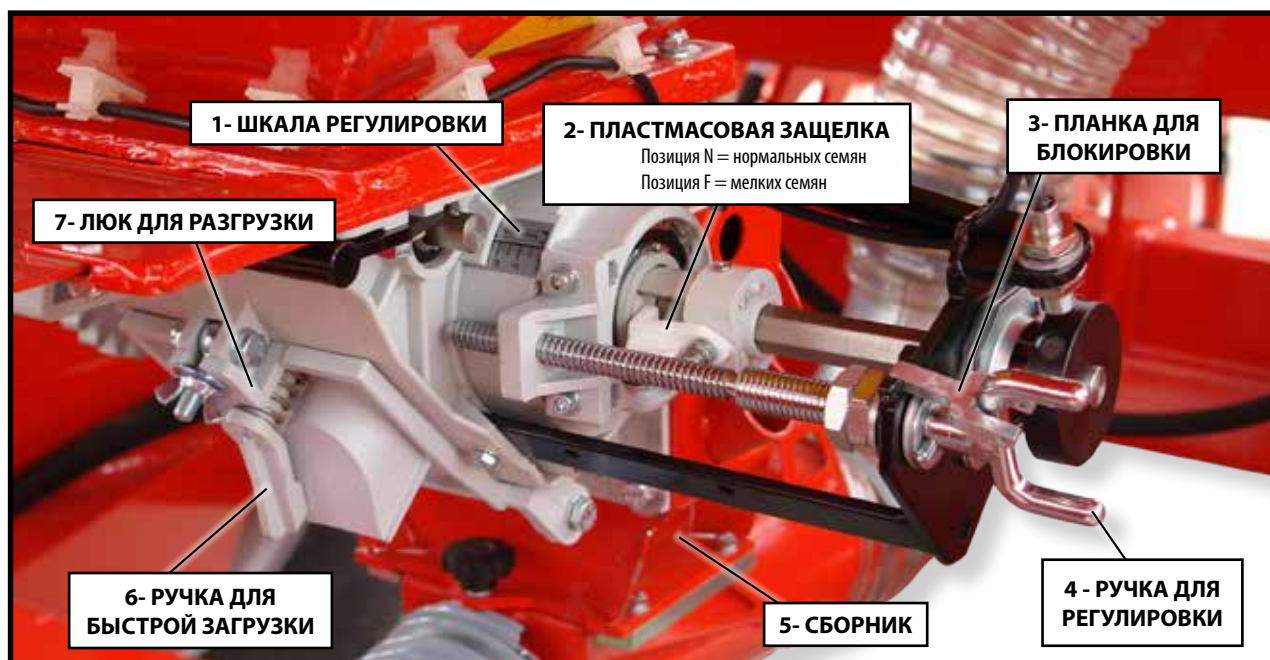


## 6.- РЕГУЛИРОВКИ

### 6.1 РЕГУЛИРОВКИ

Дозирование семян обеспечивается 2 режимами:

- Для нормального размера семян (положение N).
- Для мелких размеров семян / мелких с минимальным потоком (Позиция F).



Для изменения позиции распределителя с семян размеров нормальных, на мелкие семена, нужно вращать ручку при пустом бункере.

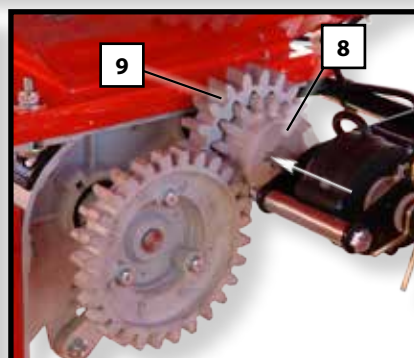
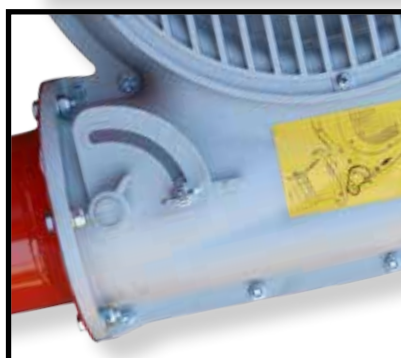
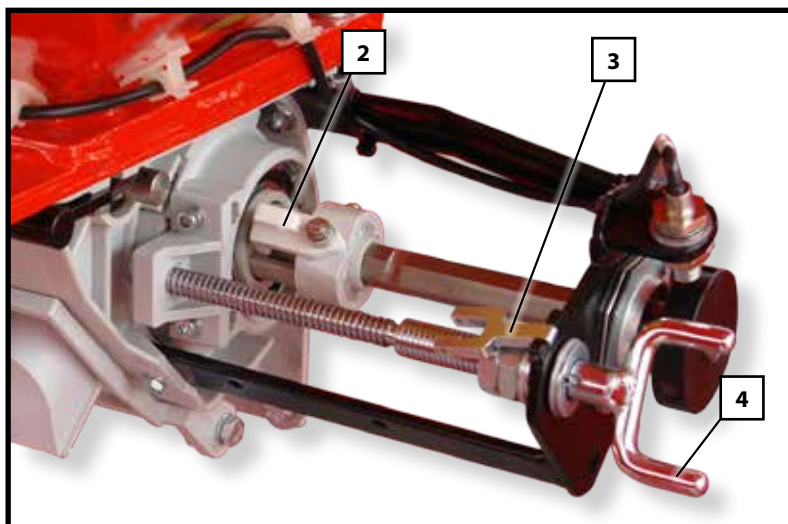


**ВАЖНО:** ВСТАНОВИТЬ РЕГУЛЯТОР ВОЗДУХА ВЕНТИЛЯТОРА СООТВЕТСТВЕННО ТИПУ СЕМЯН (НОРМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР - ПОЛОЖЕНИЕ N; МЕЛКИЕ - ПОЗИЦИЯ F).

### 6.1.1 СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ (положение N)

Выполните следующие действия для посева с семенами нормальных размеров:

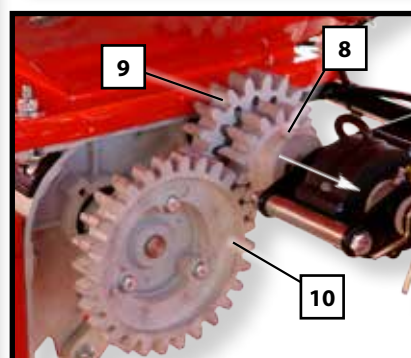
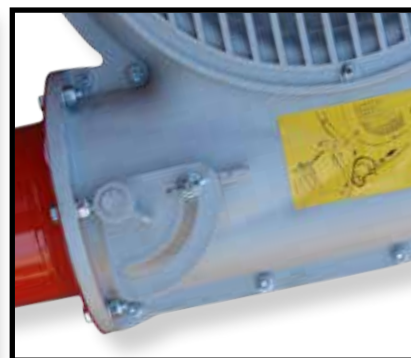
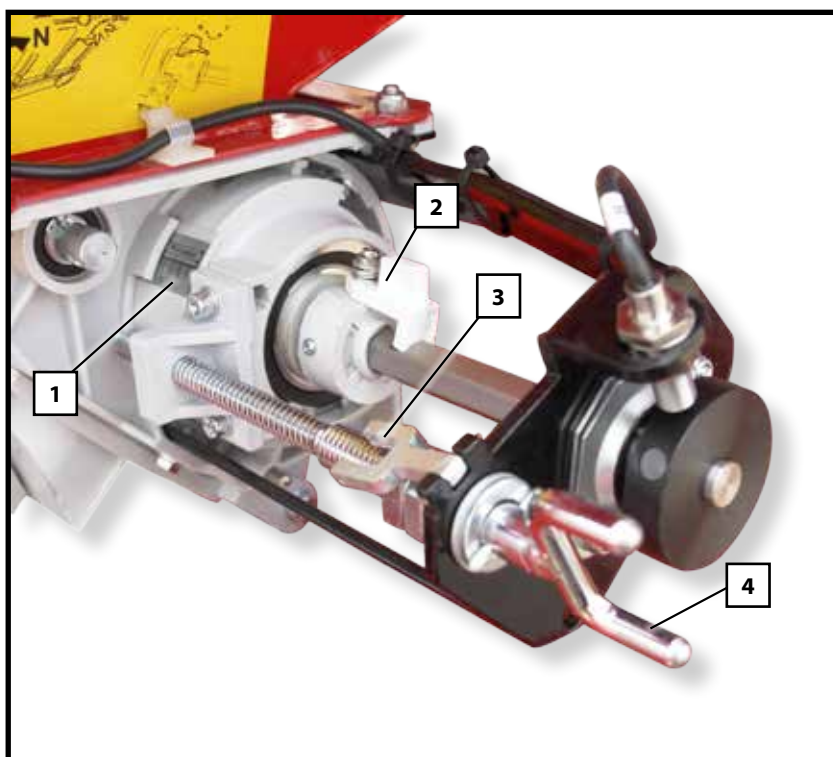
- 1- Переставить планку для блокировки (3), как показано на рисунке.
- 2- Размещение защелки (2), как показано на рис.
- 3- Вращать ручку (4), регулировать дозировку.
- 4- Установка положение ручки путем блокирования с помощью планки (3).
- 5- Установите регулятор подачи воздуха вентилятора в положение N.
- 6- Установите шестерни (8) с шестерней (9) в зацепление, как показано на рисунке.



### 6.1.2 СЕМЕНА МЕЛКИЕ (положение F)

Выполните следующие действия для посева с мелкими семенами:

- 1- Переставить планку для блокировки (3), как показано на рисунке.
- 2- Размещение защелки (2) на паз вала , как показано на рис.
- 3- Вращать ручку (4) , регулировать дозировку.
- 4- Установка положение ручки путем блокирования с помощью планки (3).
- 5- Установите регулятор подачи воздуха вентилятора в положение N.
- 6- Вывести шестерню (8) с зацепления с шестерней (9) и поставить в зацепление с шестерней (10), как показано на рисунке.



МИКРОДОЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ПОСЕВА МЕЛКИХ СЕМЯН И СЕМЯН НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ В НЕБОЛЬШОМ КОЛИЧЕСТВЕ.



ПРОЧИТАЙТЕ ТАБЛИЦУ ДОЗИРОВКИ (СМ. РАЗДЕЛ ТАБЛИЦЫ ДОЗИРОВКИ), СООТВЕТСТВЕННО ДЛЯ МЕЛКИХ СЕМЯН СИСТЕМЫ МИКРОДОЗИРОВАНИЯ F.



ПРОВЕРЬТЕ СОСТОЯНИЕ ОЧИСТНОЙ ЩЕТКИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ СЕЯТЬ МЕЛКИЕ СЕМЕНА.



МИКРОДОЗИРОВАНИЕ МЕЛКИХ СЕМЯН, НЕ ПРЕВОСХОДИТ РАССТОЯНИЯ 25 НА ШКАЛЕ НАСТРОЙКИ (1).

## 6.2 КОРРЕКТИРОВКА ДОЗЫ СЕМЯН

Использование сертифицированных семян высокого качества, не достаточно, чтобы установить вес в килограммах, которые должны быть доступны с машиной, и как правило конечный результат будет зависеть от возделываемой культуры количество растений , чтобы достичь полной зрелости.

Каждое растение требует определенного пространства земли, чтобы получить питательные вещества. Таким образом, может быть посев низкой плотности а также чрезмерной . Чтобы решить сколько килограммов на гектар сеять , мы должны знать количество растений на квадратный метр посева.

В качестве ориентира, количество растений рекомендуется для пшеницы и ячменя следующим образом:

осень	весна
посев ранний 200 семян на м <sup>2</sup>	посев ранний 310 семян на м <sup>2</sup>
посев поздний 265 семян на м <sup>2</sup>	посев поздний 265 семян на м <sup>2</sup>

Доза семян должна быть приспособлена к каждому полю в зависимости от их текстуры, уровня осадков и вегетационного периода, качество зерна, прорастание и кущение, и т.д..

Кроме того, следует отметить, что прорастания семян является переменной и зависит от многих факторов. Экспериментально может составлять от 70 до 80 %, что в практике эквивалентно умножению количества зерен, вырастет на 1,43 или 1,25 соответственно.



Внимание, что весной всегда есть меньшее кущения, поэтому нужно увеличить количество семян при посеве.

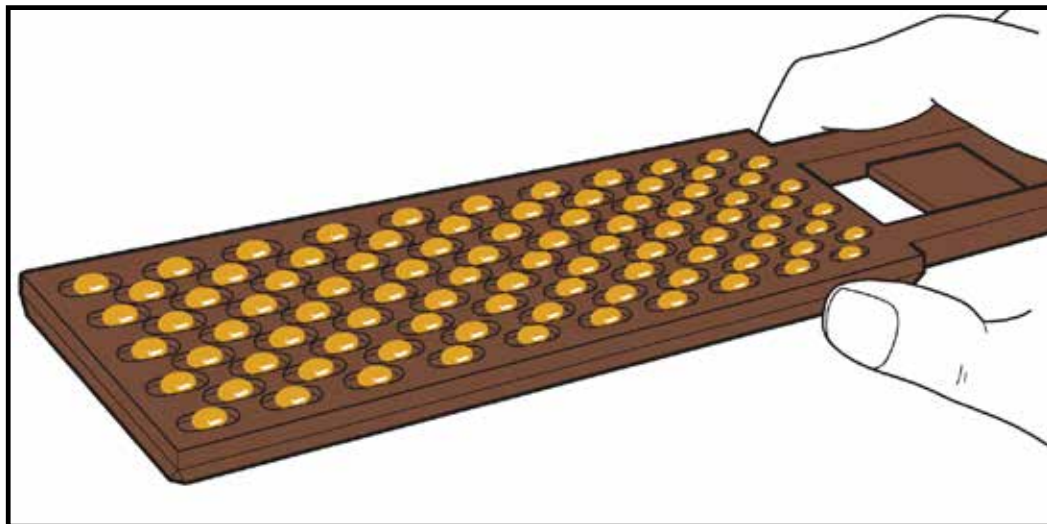


Завод SOLA рекомендует залучать к работе квалифицированных агрономов, техников и т.д.

Ниже описан практический метод для определения килограммов на гектар, распределение семян на квадратный метр, что мы хотим получить .

Ниже описан практический метод для определения килограммов на гектар, распределение семян на квадратный метр, что мы хотим получить

**1-** Войти счетчиком семян в семенной мешок для заполнения.



**2-** После снятия провести рукой над доской, чтобы все лишние семена сбросить (100 зерен в общей сложности).

**3-** Повторите 10 раз для 1000 зерен.

**4-** Взвесить 1000 семян на весах.

Получим вес в граммах, мы будем называть условная масса.

Зная количество семян на квадратный метр, то мы можем знать количество килограммов на гектар:

$$\text{КИЛОГРАМ НА ГЕКТАР} = (\text{семена за м}^2 \times \text{условная масса}) / 100$$

### 6.3 ИСПЫТАНИЕ

После корректировки дозы семян (см. Корректировка дозы, раздел Дозировка ), вы должны сделать тест, чтобы убедиться, что доза высева семян является же, как и предписано в таблице по дозировке.



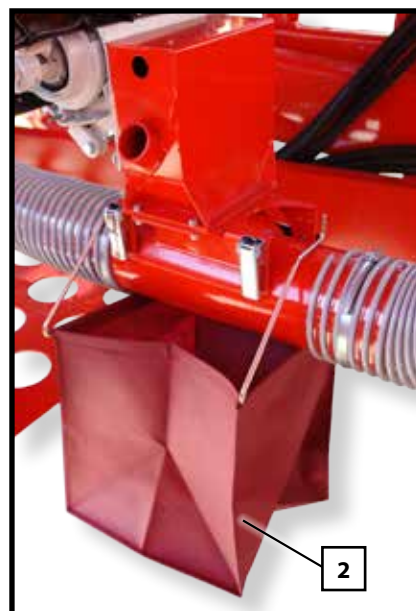
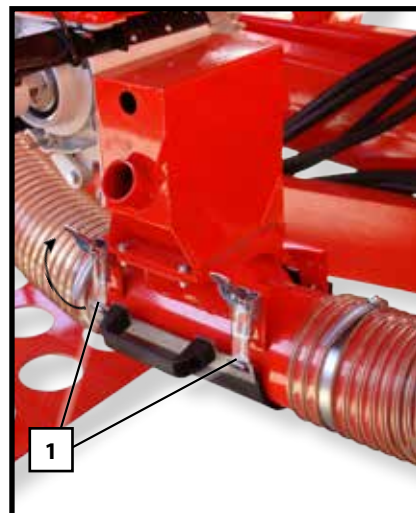
Вы должны заглушить трактор и вынуть ключ из замка зажигания.

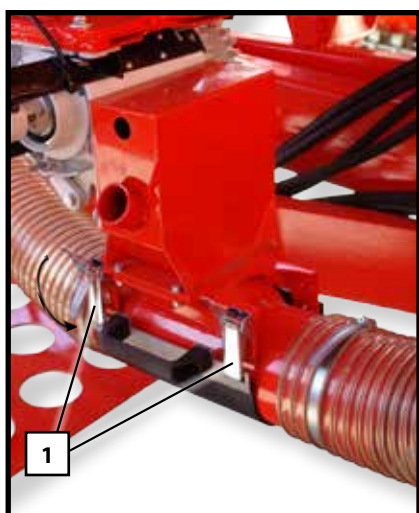
Для выполнения анализа необходимо выполнить предыдущие шаги:

- 1- Заполнить бункер семенами.
- 2- Прицепить машину к трактору и поднять в положение достаточно высокое (чтобы высевные секции не касались почвы).
- 3- Открыть крышку вентури-инжектор, с помощью двух защелок (1).
- 4- Установите мешок (2) или контейнер внизу выхода из сопла вентури-инжектора.
- 5- Затем поместите рукоятку на приводное колесо. Поворачивайте колесо по часовой стрелке в направлении движения. Количество оборотов , как показано в следующей таблице в зависимости от модели машины.

ТИП МАШИНЫ	№ОБОРОТОВ КОЛЕСА
600	32,4
700	27,8

- 6- Соберите и свешайте семена.
- 7- Умножить результат на 40 и получим результат кг на гектар, что сеет машина.





После окончания настройки закроем назад венури-инжектор с помощью двух защелок.



Вращение должен быть регулярное, примерно один оборот в секунду. Число оборотов приблизительное и может изменяться с землёй, зависит также от давления в колесе. Рекомендуется делать пробу в поле.



Дозировка для семян в виде порошка может привести к занижению расхода. Поэтому на практике проводят несколько замеров.

## 6.4 ИСПЫТАНИЕ В ПОЛЕ ДЛЯ ДОЗИРОВКИ СЕМЯН

Если есть различия между тестом и дозой, которая на самом деле выдаёт машина, например, очень неровное поле или очень мягкое, или низкого давления шин и т.д. Экспериментальная проверка может быть проведена для определения числа реальных оборотов приводного колеса.



**1-** С помощью рулетки, выставляем расстояние в метрах, что показано в следующей таблице:

ТИП МАШИНЫ	РАССТОЯНИЕ В МЕТРАХ
600	41,7
700	35,7

**2-** Поставить отметку на шине, что обеспечить подсчет оборотов колеса во время прохождения расстояния.

**3-** Перейдите к сеялке в рабочем положении и пройдите расстояние.



Таким образом, мы получаем реальное количество оборотов колеса. Выполнение теста с этим число оборотов, мы получаем количество килограммов семян на гектар, что реально высевает машина.

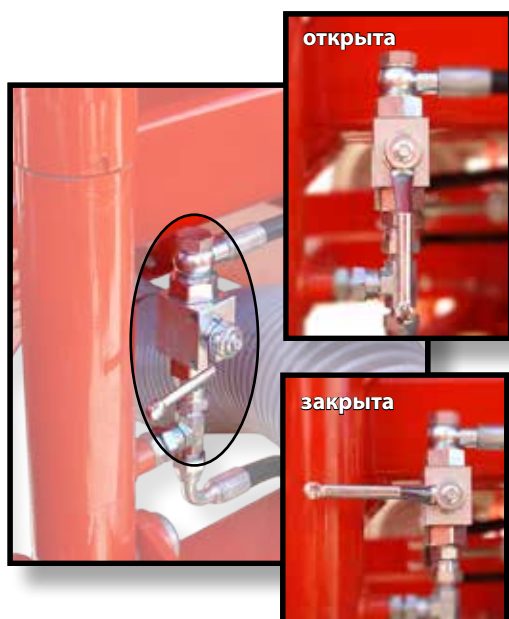


В случае, большой разницы между количеством оборотов колеса при тесте и в поле, убедитесь, что приводное колесо плотно прижато к большому колесу и что не происходит проскальзывание. Если есть проскальзывание, подтяните гайку прижимной пружины.



## 6.5 РЫХЛИТЕЛЬ

Для очистки колеи от трактора, сеялка оснащена ликвидатором колеи (рыхлителем), который регулируется по высоте.



Рыхлитель можно будет выключить. Для это потребуется выключить кран перед опусканием машины на землю.

Этот элемент является регулируемым в нескольких точках глубины для регулировки его высоты:

- 1-** Снять винты и гайки.
- 2-** Установите рыхлитель на нужную высоту, при этом смотреть, что происходит с винтами.
- 3-** Установите два винта и закрепите их гайками.



Перед складыванием машине для транспортировки, убедитесь, что кран гидравлический для рыхлителя открыт.

## 7- ТИП РАСПРОСТРАНЕНИЯ

### 7.1 С МЕХАНИЧЕСКИМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

Чтобы обеспечить поставку семян в сошник необходимо, чтобы вентилятор работал в пределах 4200 и 4500 оборотов в минуту, для этого нужен выходной вал отбора мощности при 1000 оборотах в минуту.

При более низких оборотах, не исключено, что некоторые семена задержаться в семяпроводах.

Кроме того, необходимо позаботиться, чтобы включить турбину до номинальной скорости до того как начинает вращаться приводное колесо. При подъеме машины, не снижаем скорость режима, пока колесо не потеряет контакт с землей и перестанет вращаться.



Если вы перетащите машину по земле с остановленным воздушным вентилятором, то семена, которые выходят с распределителя могут застопориться вентури-инжектор. Если это произошло, то нужно всё это очистить перед тем как запустить вентилятор.



При обороте приводного колеса без включенного вентилятора, это может привести к застреванию семян в воздушных трубопроводах.

### 7.2 С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

ТИП МАШИН	ГИДРОМОТОР		ПАРАМЕТРЫ МОТОРНОГО МАСЛА		
	Ёмкость (см <sup>3</sup> )	Скорость (об)	Давление выхода минимум (баррель)	Давление возврата максимум (баррель)	Расход масла (л/мин)
600	8	4500	160	10	40

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение шлангов: с небольшим штуцером для вентилятора к выходу из трактора шланга 1/2 "под давлением, с большим - быстрое подключение штуцера обратки к безнапорной розетке.



Максимальное давление возврата 15 баров. Это давление если будет больше, то двигателю может быть причинен ущерб.

#### РЕГУЛИРОВАНИЕ

Скорость вращения вентилятора регулируется путем регулирования выходного давления гидравлики трактора.

Регулирует скорость вращения турбины от 4200 оборотов в минуту до 4500 оборотов в минуту в соответствии с таблицей приведенной выше.



Если поток насоса гидросистемы трактора не достаточно, чтобы обеспечить работу турбины или другого устройства, то может даже необходимо вмонтировать дополнительную систему гидравлики для ВОМ с емкостью для охлаждения масла. Это нужно консультироваться с производителем машины.



Если масло очень нагревается, то может быть причина что расход масла насосом трактора очень большой или резерв масла очень маленький. Для этого нужно устанавливать дополнительные ёмкости для масла.

## 8- ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЛЁР

### 8.1 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Монитор выходит с завода, запрограммирован на машину, на которой он установлен. Поэтому только нужно смотреть на параметры и не нужно вводить программирования.

На экране у нас есть 6 каналов или разночтения, и 3 стрелки индикатора состояния.

- C1** указывает скорость подачи в м/с.
- C2** указывает два гектары похожие (например, частичная и один общий).
- C3** не включена.
- C4** показывает нам скорость вращения турбины в оборотах в минуту.
- C5** указывает скорость вращения распределительного вала в оборотах в минуту.
- C6** указывает, когда уровень семян в бункере слишком низкий.

По умолчанию чтение на экране является скорость движения. Если есть какие-либо аномалии в любом чтении, на дисплее отображается мигающий "ALARM" звучит звуковой сигнал и активирует канал, где произошел сбой. Этот сигнал не исчезнет, пока неисправность не будет решена.

Для отображения чтения, который нас интересует, нажмите среднюю кнопку и переместите соответствующий канал. Через 10 секунд, чтение автоматически возвращается в С1.

## 8.2 СКОРОСТЬ-С1



Выберите канал с помощью центральной кнопки. Ниже 2.6km / ч срабатывает сигнализация. Этот сигнал можно отключить, вводом в режим программирования 2.

Калибровка датчика скорости

Теоретическая калибровка достигается путем ввода коэффициента калибровки в режиме программирования 2, а значение в следующей таблице.

МОДЕЛЬ МАШИНЫ	6 metros	7 metros
ФАКТОР КАЛИБРОВКИ	-	-

Выберите скорость канала (С1)

1- Нажмите  для входа в режим 1. Удерживая ее, нажмите центральную кнопку  для изменения цифры на измененную.

2- удерживайте центральную кнопку в течении нескольких секунд, чтобы изменить значение мигающей цифры.

3- монитор вернется в нормальное положение при остановке нажатии кнопок.





**Примечание:** существует число импульсов режима автокалибровки, более точный, и требуется сделать пробу на том же поле.


**Датчик скорости авторегулировка**

1- Отметить 100метров.

2- Выберите канал 1 (скорость).

3- Нажмите  и удерживайте её, нажмите . Авто появится на дисплее. Остановите нажатие кнопок.

4- Проедите 100метров отмеченных. Монитор будет считать импульсы с датчика.


5- После нажатия кнопки . Монитор запомнил число импульсов.

**8.3 ОБЩАЯ ПЛОЩАДЬ / ШИРИНА МАШИНЫ - С2**

Мы можем запоминать две общие площади, и независимы друг от друга.

**Просмотр общей площади**


1- Выберите канал 2.

2- Используйте кнопку  для отображения общей площади 1 и 2 всего «tot.1» и «tot.2». Сначала видим на экране «tot.1», а затем его значение в гектарах.

**Сброс общей площади**

1- Выберите канал 2.


2- Нажмите  для отображения.

3- Нажмите и удерживайте более 5 секунд кнопку .

### Программирование ширины работы машины

1- Выберите канал 2 площади.



2- Нажимайте  más de 5 segundos hasta que aparezca un valor de anchura y manteniéndolo pulsado, apretar el botón central para cambiar el dígito parpadeante.


3- Нажмите и удерживайте более 3 секунд на мигающую цифру, чтобы изменить значение.

4- остановить нажатия кнопок, чтобы вернуться в нормальное положение.


### Работа в режиме микро

При работе с распределителем в режиме микродозирования (для бункеров малых и низких дозах).



Придется нажать на кнопку  в течение более 3 секунд, пока не появится микро стрелка индикатора режима на экране. В этой ситуации монитор будет держать скорость и фактические параметры работы.



Чтобы вернуться в нормальное рабочее положение снова нажмите  более 5 секунд, пока индикатор стрелка не исчезнет.

## 8.4 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ




Монитор выходит с завода, запрограммирован на машину, на которой он установлен. Поэтому только нужно смотреть на параметры и не нужно вводить программирования.

На экране у нас есть 6 каналов или разночтения, и 3 стрелки индикатора состояния.

- C1** указывает скорость подачи в м/с.
- C2** указывает два гектара похожие (например, частичный и один общий).
- C3** не включена.
- C4** показывает нам скорость вращения турбины в оборотах в минуту.
- C5** указывает скорость вращения распределительного вала в оборотах в минуту.
- C6** указывает, когда уровень семян в бункере слишком низкий.


## 8.5 РАЗМЕТКИ ДОРОГИ - СЗ

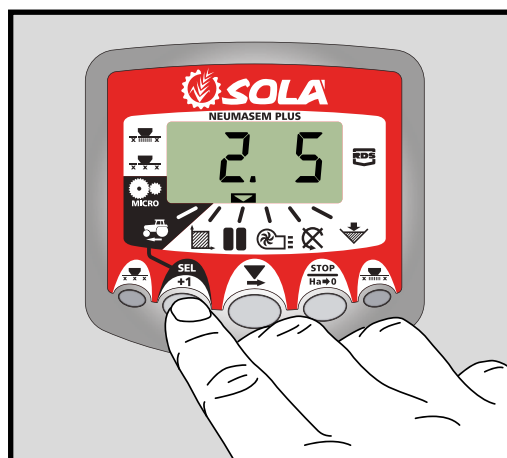
На экране отображается символ  через 10 секунд (если не выбрано общей площади).

Существуют 5 способов систем маркировки: симметричная, асимметричная левая, асимметричная права, 10 проходов и 18 проходов. Монитор можно запрограммировать от 1 до 15 проходов в симметричном и асимметричном способах.


На экране вы можете видеть текущий проход слева, и справа мы видим номер последовательности прохода. Асимметричная регулировка превращается в точку на экране.

### Вручную установите текущий проход.


Нажмите  для перехода на один проход

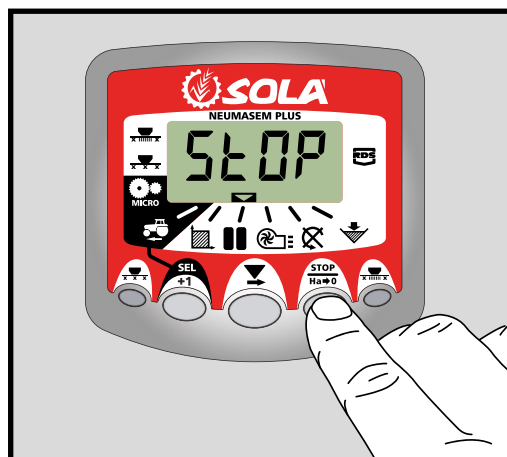


### Остановка прохода счетчика.

Нажмите  чтобы остановить счетчик проходов.

На дисплее будет отображаться "Остановить" (**STOP**).

Нажмите  еще раз, чтобы вернуться к последовательности к нормальной работе.

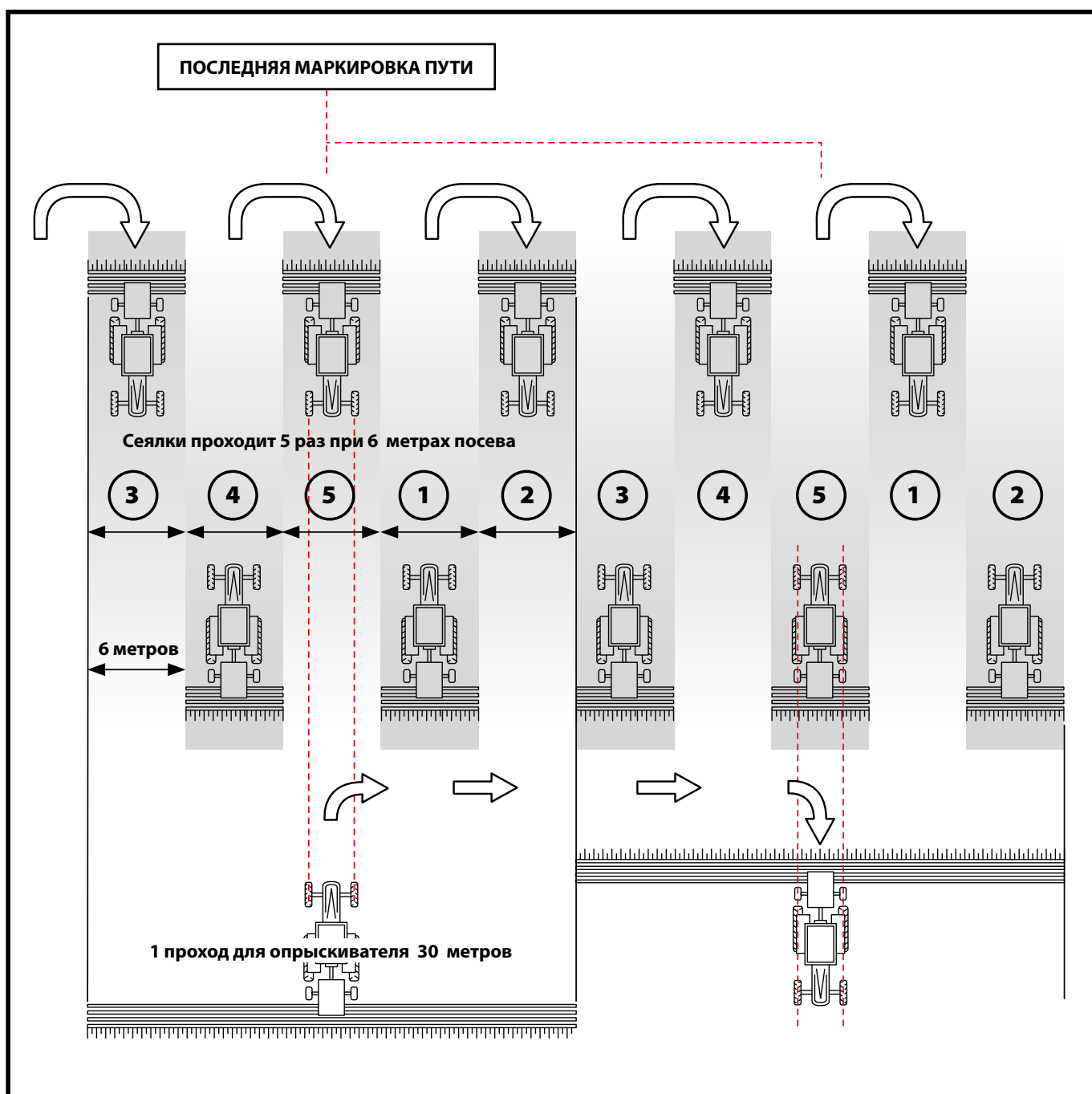
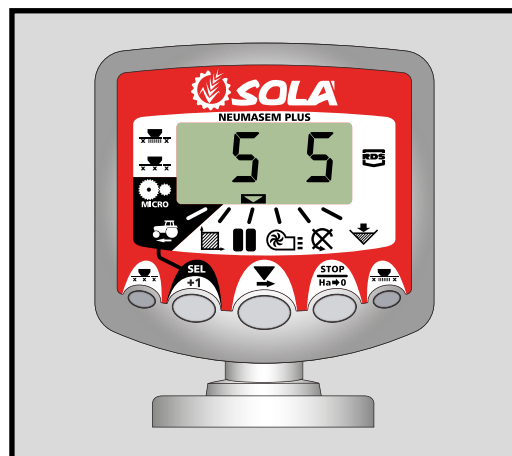




**Симметричная последовательность проходов.**

Закрываются 2 +2 выходы машины каждый раз при маркировке дорог.

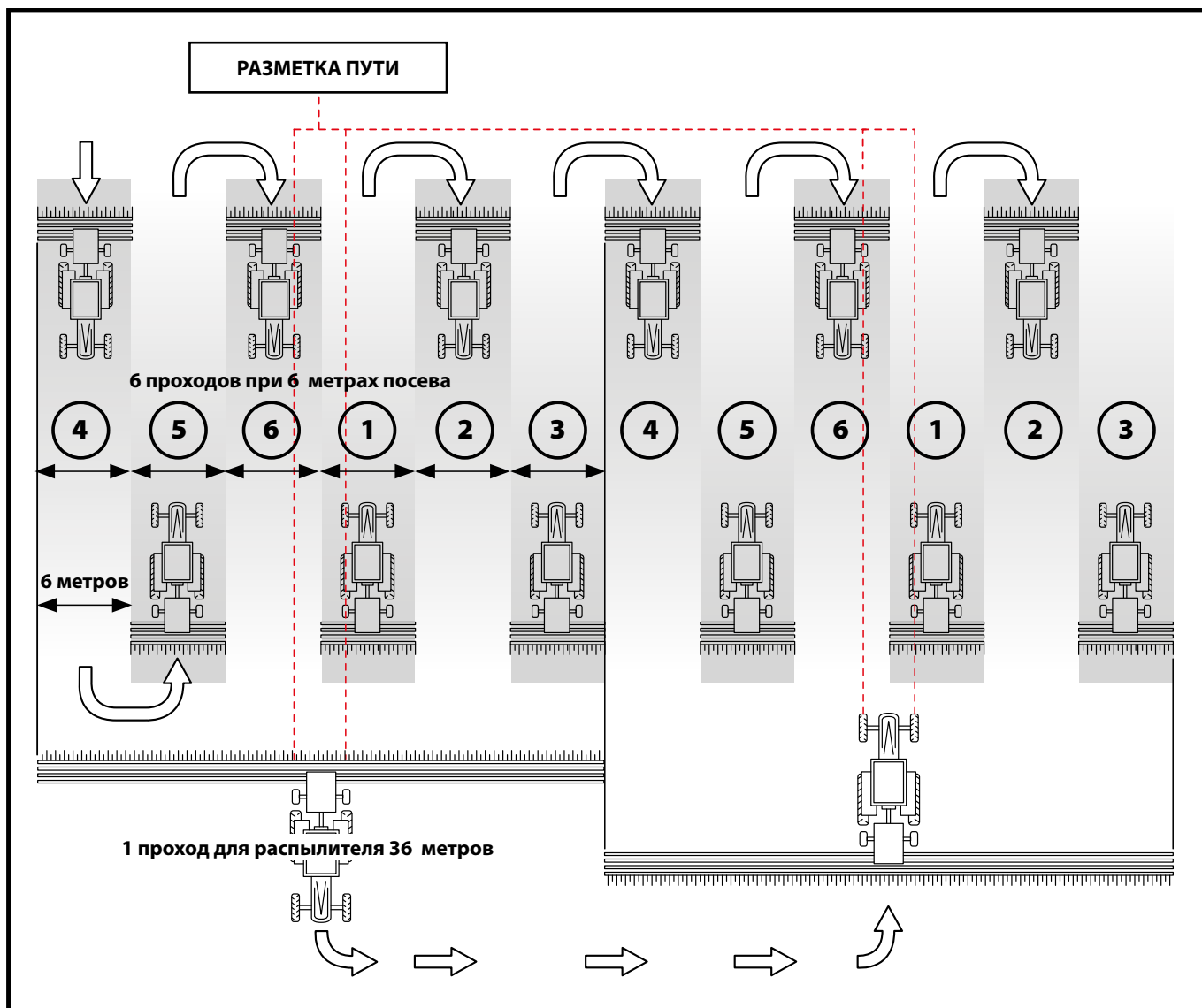
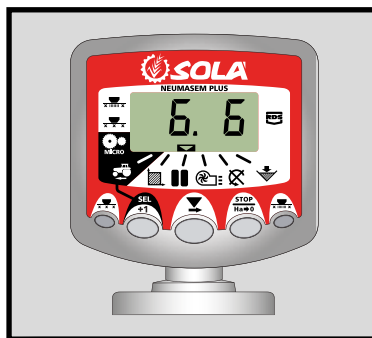
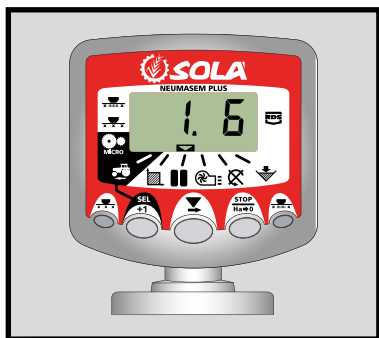
Монитор издаст звуковой сигнал и на дисплее мигает, на последней маркировке дороги (последние 5).



**Расчет при асимметричной последовательности влево**

Закрывать дважды выхода на левой стороне, когда показывает маркировку путей.

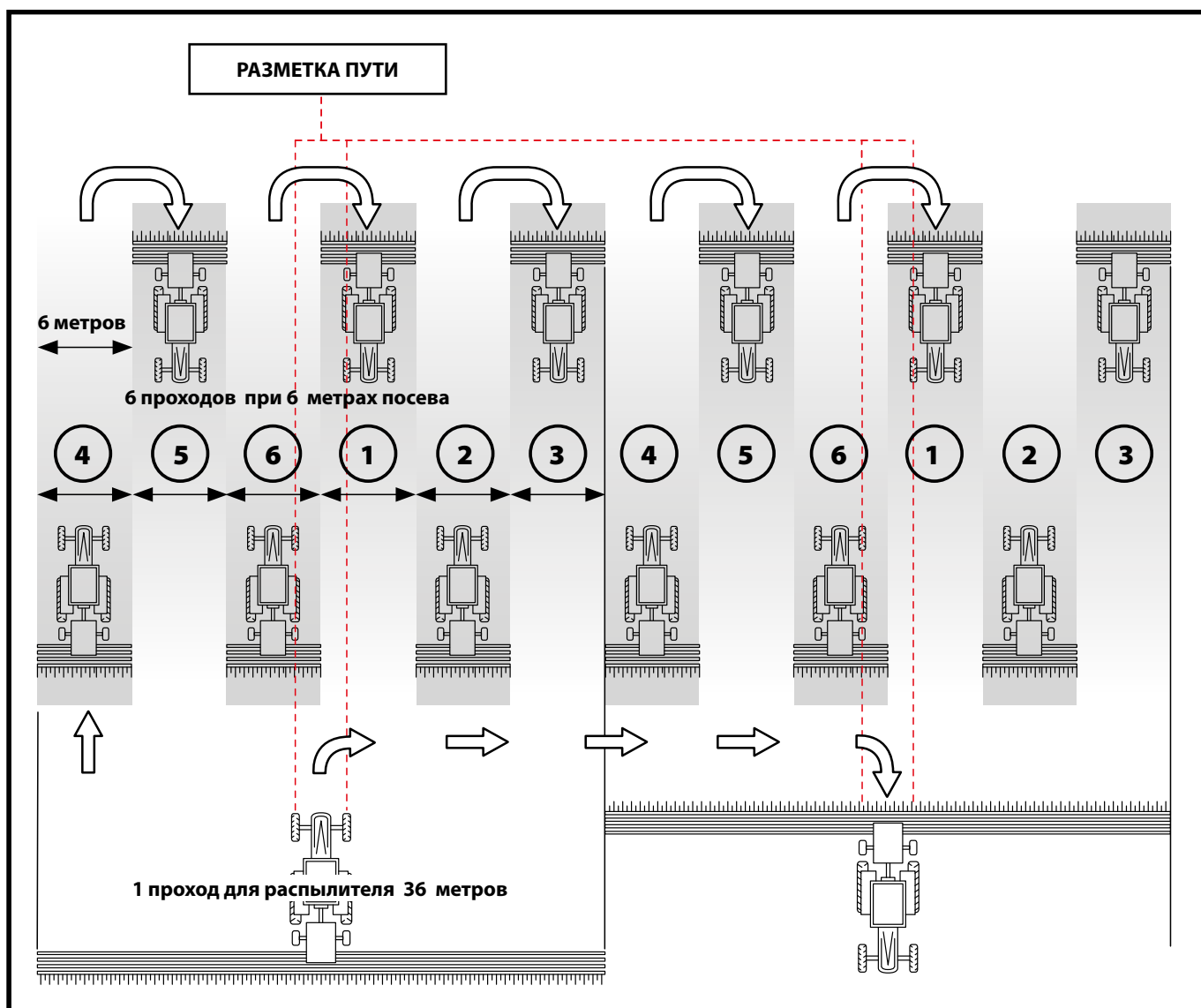
Монитор издаст звуковой сигнал, и на дисплее будет мигать с перерывами, когда мы находимся на дорожной разметке (проход 1 и 6).



**Расчет при асимметричной последовательности вправо**

Закрывать дважды выхода на правой стороне, когда показывает маркировку путей.

Монитор издаст звуковой сигнал, и на дисплее будет мигать с перерывами, когда мы находимся на дорожной разметке (проход 1 и 6).

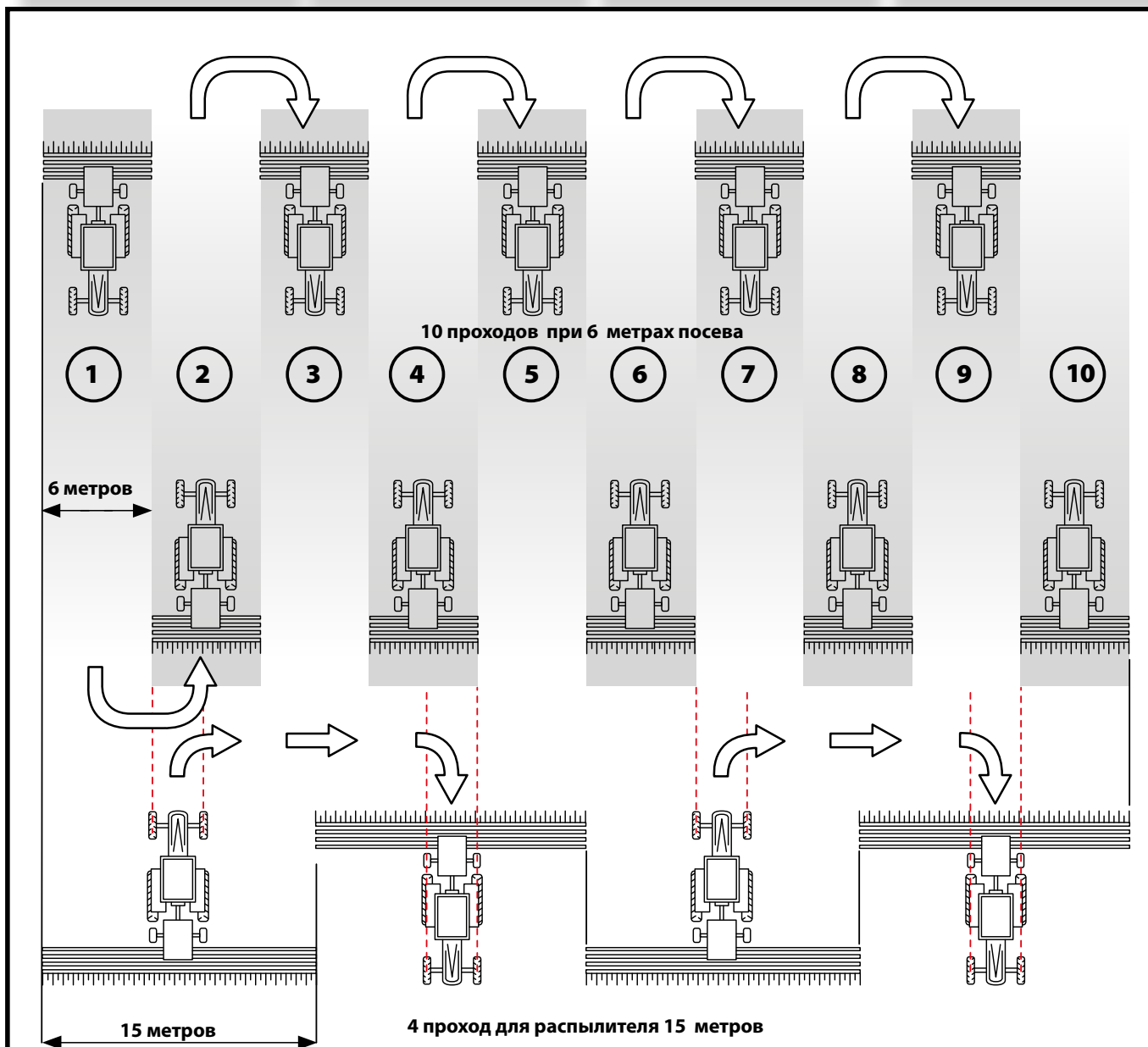
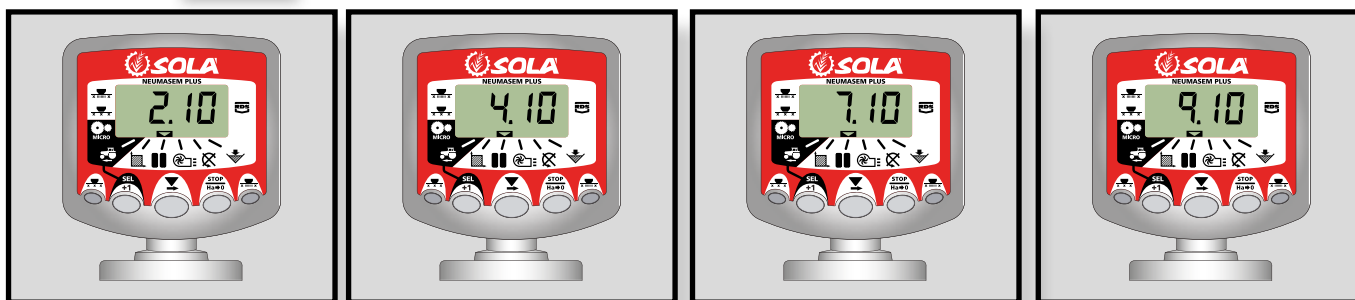


### Расчет последовательность 10 проходов

Чтобы использовать машину шириной 6 метров и опрыскиватель 15 метров, или сеялкой 8 м и опрыскиватель 20-м (закрывают 2 +2 выхода на левой стороне в проходах, 4 и 7, а также 2 +2 выхода на правой стороне в проходах 2 и 9). Начиная с последнего прохода 1, вам нужно повернуть на право в самом конце первого пути.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** ЧТОБЫ ПОВОРНУТЬ НАЛЕВО В КОНЦЕ ПЕРВОГО ПУТИ, ПЕРЕМЕСТИТЕ МАРКЕР ДО ВЫДАЧИ НОМЕРА 6 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОСЕВА..

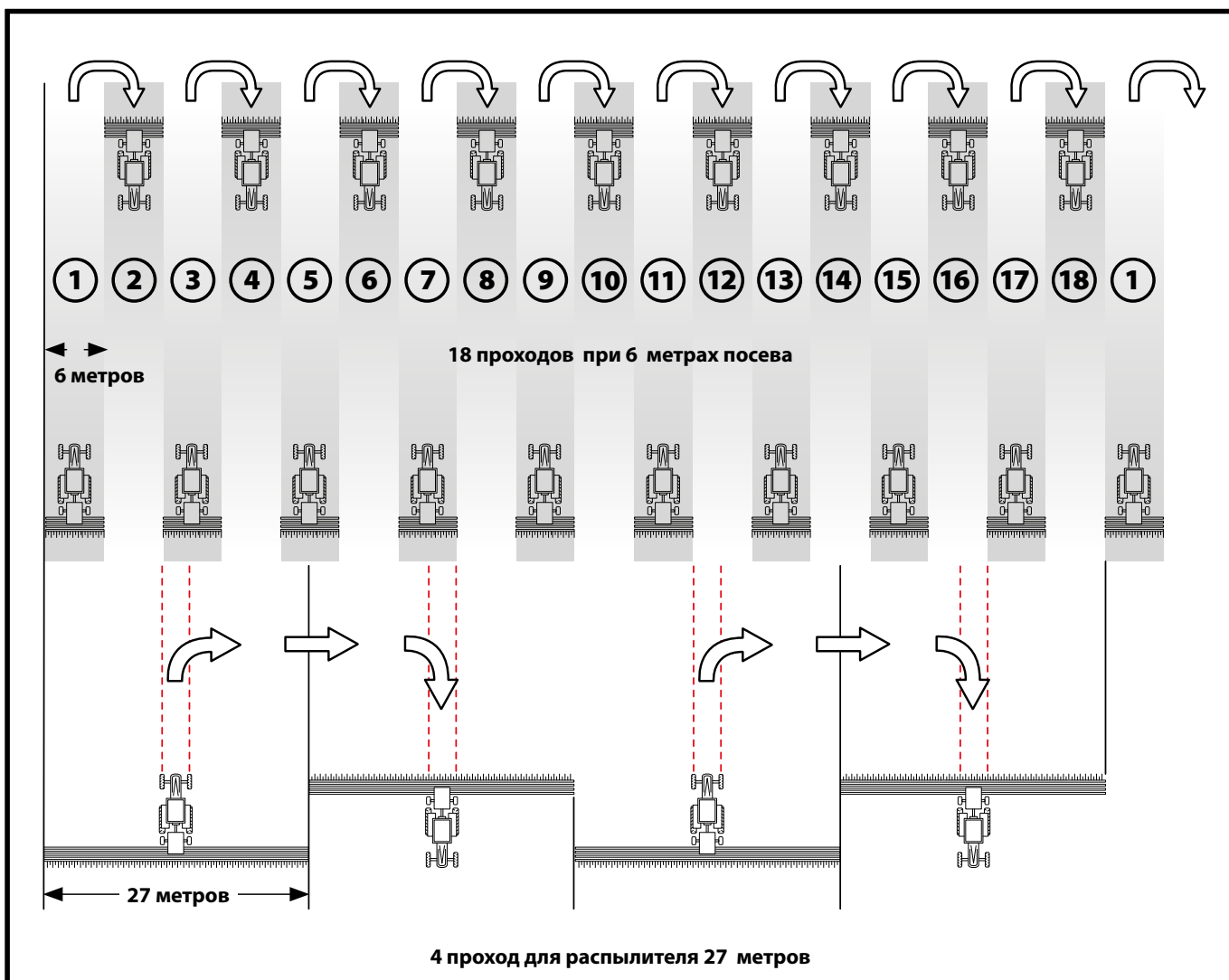
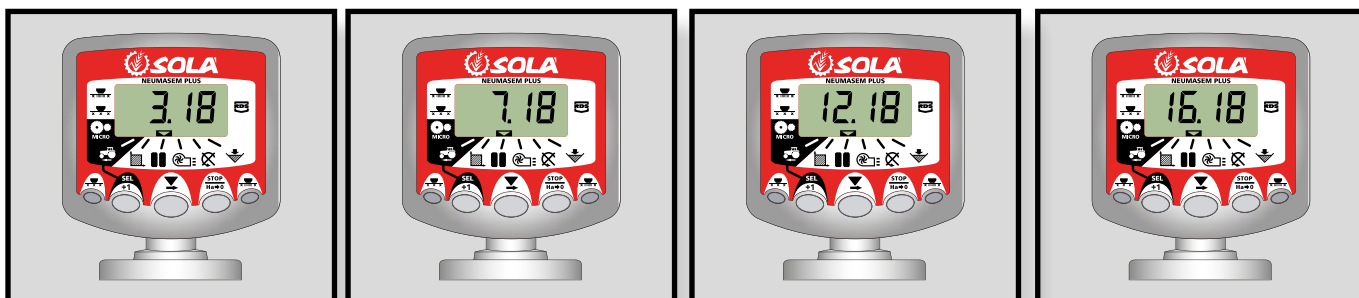


### Расчет последовательность 18 проходов





Чтобы использовать машину шириной 6 метров и опрыскиватель 27 метров, или сеялкой 8 м и опрыскиватель 36-м (закрывают 2 +2 выхода на левой стороне в проходах, 3 и 16, а также 2 +2 выхода на правой стороне в проходах 7 и 12). Начиная с последнего прохода 1, вам нужно повернуть на право в самом конце первого пути.

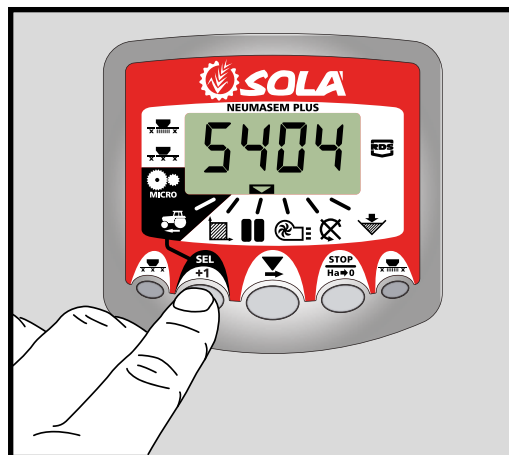


**Примечание:** чтобы повернуть налево в конце первого пути, переместите маркер до выдачи номера 10 перед началом посева.





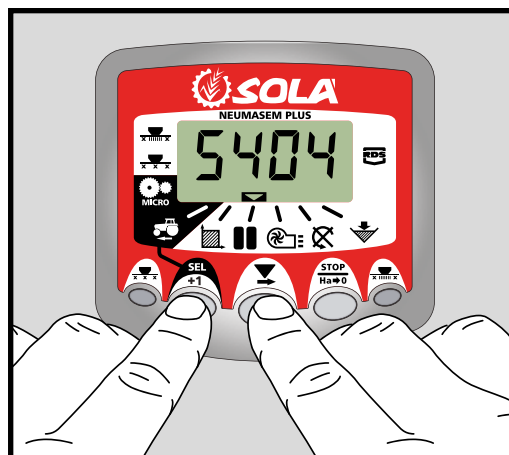
### Выбор типа последовательность

- 1- Выберите  канал.
- 2- Нажмите  для входа в режим 1. После 5 сек. первые две цифры будут мигать и указывать тип последовательности:
  - 'SY' = Симметричный
  - 'AL' = ААсимметричный влево
  - 'Ar' = Асимметричный вправо
  - 'AS' = специальная асимметричная последовательность 10 и 18.
- 3- Сохранять одновременно  и  для изменения последовательности.




### Выбор последовательности проходов

- 1- Нажмите  и отпустите для выбора типа последовательности и последовательности между проходами. Третья и четвертая цифры обозначают номер проходов.
- 2- Нажмите  и удерживайте кнопку, чтобы выбрать последовательность от 1 до 15 проходов.



## 8.6 ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА/СИГНАЛИЗАЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА-С4

### Отображение скорости вращения турбины


Выберите канал 4 через центральную кнопку  .


### Сигналом тревоги скорости турбины

Вы можете установить минимальную скорость вращения турбины . Ниже 2 км / час отключается сигнализация вентилятора.

### Минимальное число оборотов турбины

1- Выбор канала 4

2- Нажмите  и удерживайте более 5 секунд и удерживать.



3- Нажмите  для изменения цифры, и значение, как и в предыдущих случаях. По умолчанию 3800 оборотов в минуту.



4- Нажмите кнопку выход для возврата в нормальное положение.


Выбор количества импульсов за один оборот турбинного (по умолчанию 2).



**Примечание:** количество импульсов турбины всегда 2. Войти только при ошибке программирования режима. Для этого:

1- Нажмите кнопку  для версии NEUMASEM или  PNEUMASEM PLUS на мониторе при помощи переключателя в режиме программирования 2 .

2- Нажмите кнопку  для версии NEUMASEM или  NEUMASEM PLUS для переключение канала иди(IR ) на канал 4 ( турбина ) .

3- Нажмите  для изменения мигающей цифры, и держать изменяя её значение, (всегда 2).


4- Нажмите STOP и вернуться в нормальное положение.

## 8.7 ВАЛ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ - C5

Выберите канал 5 с центральной кнопки .

Когда вал прекращает вращаться, через 40 секунд звучит сигнал тревоги 5 звуковых сигналов. Если вал не поворачиваясь, сигнал повторяется каждые 30 секунд.


Если вы хотите остановить сигнал тревоги, остановите монитор и повторите его запуск. Данный аварийный сигнал отключается при скорости менее 2 км / час.

La alarma del eje puede desactivarse pulsando el botón  durante más de 5 segundos en el canal seleccionado. La pantalla nos muestra «**Off**». En esta situación la alarma no se activa aunque paremos y volvamos a conectar el monitor.

## 8.8 СИГНАЛИЗАЦИЯ УРОВНЯ БУНКЕРА - C6

Когда уровень семян ниже датчика, звучать 5 звуковых сигналов и на дисплее появится «**ALA**».

### Включение и выключение сигнализации уровня бункера

1- Выберите канал 6 с помощью кнопки .

2- Нажмите  кнопку непрерывно и ...

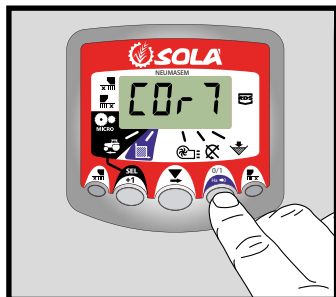
3- Нажмите центральную кнопку , чтобы выбрать «**0**» (выключено) или «**1**» (включено).


4- Нажмите STOP, чтобы вернуться в нормальное положение.




## 8.9 ПОЛНОЕ ПЕРЕКРЫВАНИЕ ПОСЕВА(ОПЦИОНАЛЬНО)

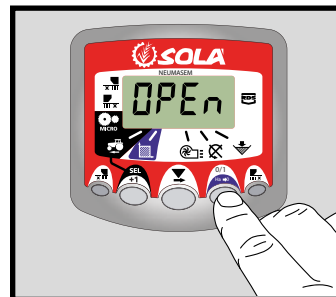
### Монитор NEUMASEM



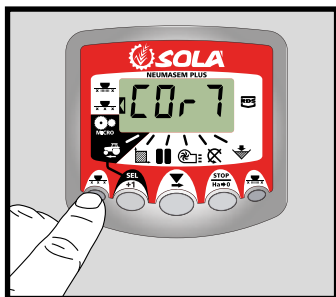
Чтобы закрыть выход семян, нажмите кнопку  на дисплее появится мигающий текст «**CORT**» (закрыто).


Чтобы вернуться в нормальное рабочее положение

и открыть выходы, нажмите кнопку еще раз  . на экране появляется мигающий текст «**OPEN**» (открыто).




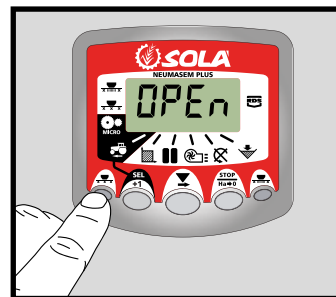
### Монитор PLUS NEUMASEM



Чтобы закрыть выход семян, нажмите кнопку  на дисплее будет отображаться индикатор стрелки и с интервалами 2 секунды показывает «**CORT**» (отключено).

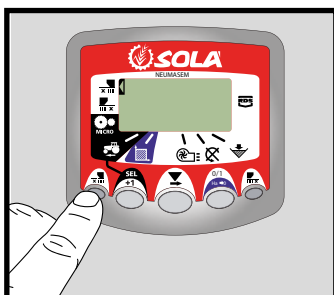
Чтобы вернуться в нормальное рабочее положение


и открыть выходы, нажмите кнопку еще раз  на экране появляется мигающий текст «**OPEN**» (открыто).



## 8.10 ЗАСЛОНКИ ДЛЯ СКЛАДЫВАЮЩИХСЯ ЧАСТЕЙ (ПО ВЫБОРУ)

### Монитор NEUMASEM

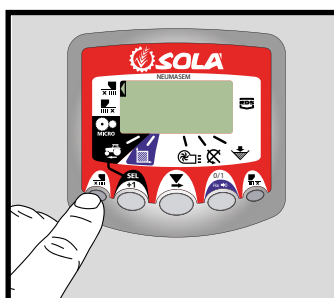




Для приведения в действие устройства заслонки складывающихся частей, нажмите кнопку  (закроется на левой и правой сторонах складывающихся частей машины). На экране появится индикатор стрелки.



Чтобы вернуться в нормальное положение и открыть выходы, нажмите кнопку , стрелка индикатора пропадет.

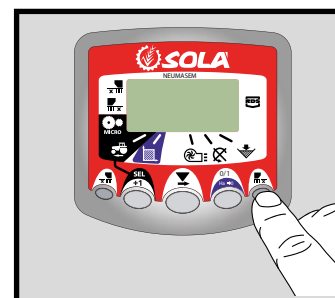
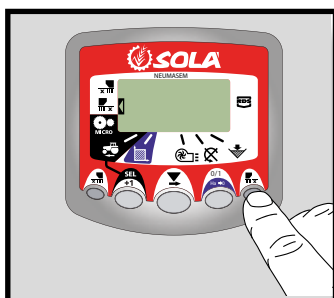
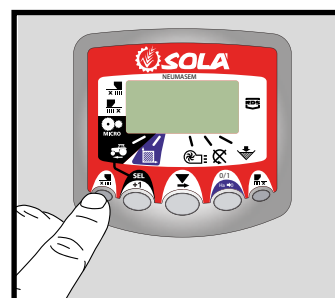


### Монитор NEUMASEM для складывающихся частей независимых

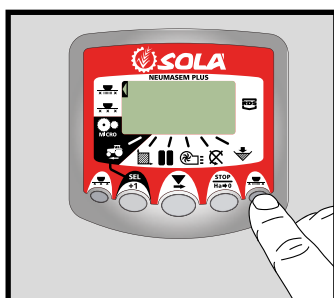



Для приведения в действие устройства заслонки для складывающихся частей машины, нажмите кнопку  ( для левой стороны в направлении перемещения) или  (справой стороны по направлению движения). На экране появится стрелка индикатора.

Чтобы вернуться в нормальное положение и открытые выходы, нажмите кнопку  или , стрелка индикатора пропадет.

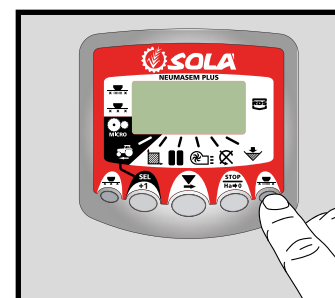


### Монитор NEUMASEM PLUS



Для приведения в действие устройства заслонки для складывающихся частей машины, нажмите кнопку . На экране появится стрелка, какую мы видим.

Чтобы вернуться в нормальное положение и открыть выходы, нажмите кнопку .



## 9- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



В случае аварии, немедленно остановите машину и выньте ключ с контактов зажигания трактора. Выйдете с трактора и визуально посмотрите на масштабы проблемы. Сделайте необходимые операции с машиной, прежде чем вернуться к посеву (работе).



Техническое обслуживание должно проводиться в оборудованных мастерских, и квалифицированным персоналом.



Ремонт не должен проводиться, если у вас нет достаточно знаний. Следуйте инструкциям в данном руководстве, а если отсутствует оно, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком или продавцом



Для выполнения поставленных задач: регулировки, технического обслуживания агрегата или ремонту машины, оператором должны использовать средства индивидуальной защиты ( ботинки, перчатки, наушники, респиратор и очки).



Избегайте ношению одежды, которая может захватываться частями машины.

Перед выполнением любых работ на машине, необходимо учитывать следующие факторы:

-Техническое обслуживание и ремонт машины должны проводиться на площадке плоской и компактной, с выключенным двигателем трактора и вынутым ключом из замка зажигания.

-Подъемное устройство должно соответствовать, чтобы сделать операцию, соответствующую стандартам безопасности.

- Используйте защитные оборудования, необходимого для каждой задачи.

-Если вы используете сжатый воздух для очистки машины или, чтобы подкрасить часть машины, необходимо использовать маски и очки.

-Для операций, подлежащих выполнению, которые являются точками высотой более 1,5метров от земли, а не могут быть доступны через доступ к машине (лестница доступа в бункер), вы должны использовать лестницу или платформу, что соответствуют нормам.

-Длительное и/или повторное использования горюче-смазочных материалов на коже и одежде, вредны Вашему здоровью. Если есть случайный контакт продуктов с глазами или другими чувствительными участками тела, тщательно промыть участок проточной водой, или обратитесь к медицинским услугам.

## 9.1 ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Периодичность обслуживания, что перечислены ниже являются приблизительными и могут быть изменены в зависимости от типа использования и использование машины , температура окружающей среды , факторы климата , и т.д

### - НАЧАЛО СЕЗОНА

Общей обзор работы машины, это нужно сделать с пустым бункером машины.

Убедитесь, что пластиковые детали находятся в хорошем состоянии, ухудшение материала из-за естественного старения или наличие грызунов, вызывает повреждение этих элементов машины.

Убедитесь, что механические детали находятся в хорошем состоянии и не окислены.

Почистить части, которые в контакте с семенами или удобрениями, например бункер и дозатор.

Убедитесь, что сигнальные огни (фары) работают должным образом.

Убедитесь, что соединения гидравлической системы не теряет масло.

### - РЕГУЛЯРНО

Перед мытьем машины водой, убедитесь, что нет семян и удобрений в бункере и дозаторе. После промывки машины, включите турбину на несколько минут, чтобы удалить влажность с пневматических магистралей.

Проверьте состояние всех резьбовых соединений. Особенно те элементы, которые находятся в контакте с почвой. Затяните все винты и болты.

Убедитесь, что нет никаких остатков материала, пыли и т.п. в дозаторе или в пневматическом контуре. Накопление мусора может повредить пневматическую систему.

### - В КОНЦЕ СЕЗОНА

Мойте машину водой, убедитесь, что нет семян, удобрений и другой продукции в бункере, дозаторе или трубопроводах. Мойте особенно те части, которые находятся в контакте с химическими продуктами.

Смазывайте движущиеся части машины (см. Точки смазки).

Покрасьте металлические компоненты, которые при работе потеряли краску.

Безопасное хранение машины, вы можете покрыть ее брезентом и хранить её в сухой среде.

Тщательно проверьте все части и замените те, которые повреждены или изношены.



ХРАНИТЬ ЧАСТИ МАШИНЫ ЧИСТЫМИ, НАКОПЛЕНИЕ ПОЧВЫ, КАМНЕЙ, ТРАВЫ, И.Т.Д МОЖЕТ ПРИВЕСТИ ДО ЗАБИВАНИЯ СЕМЯПРОВОДОВ.

Поддержания машины в хорошем состоянии, обеспечивает плавную работу и длительный срок службы машины.



ЭТИ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СДЕЛАНЫ С ПОЛНОСТЬЮ ВЫКЛЮЧЕННЫМ ДВИГАТЕЛЕМ ТРАКТОРА И ВЫТАЩЕННЫМ КЛЮЧЁМ ИЗ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ.

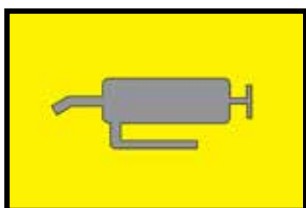
В следующей таблице представлены работы по техническому обслуживанию, которые проводятся с приблизительной частотой, и указывает на операции, что должны быть выполнены на машине.

ZONA DE INTERVENCIÓN	OPERACIÓN A REALIZAR	HORAS			
		20	50	100	500
Órganos de la máquina	Engrase de todos los elementos (bielas, ejes, bujes, etc.)				
Ruedas	Control de la presión de los neumáticos				
	Revisar el estado de la articulación de las ruedas de flotación				
Transmisiones de cadena	Lubricación de las cadenas				
	Regulación de la tensión de las cadenas de transmisión				
Distribuidor	Lubricación y engrase de los componentes de la transmisión				



**ВАЖНО:** ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ МАШИНЫ, ПЕРЕЗАТЯНИТЕ ВСЕ РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ.

## 9.2 ТОЧКИ СМАЗКИ

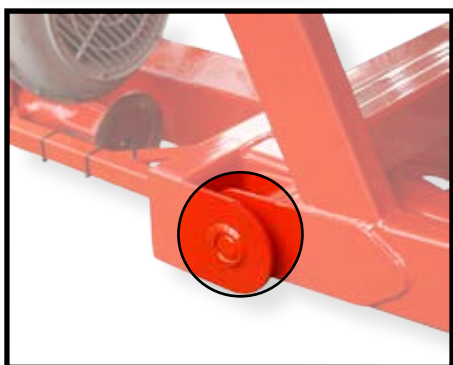


Все металлические части машины, которые не окрашены, они подвергаются атмосферных и климатических факторов, поэтому окисляющие эти компоненты, которые перечислены, важно смазывать маслом и смазкой.

Машина имеет некоторые наклейки с символикой для точек смазки.



ПЕРЕД СМАЗКОЙ МАШИНЫ, ПОМОЙТЕ ЕЁ ОТ ПОЧВЫ, ЧТО ОСТАЛАСЬ ПОСЛЕ РАБОТЫ (См. РАЗДЕЛ ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ).

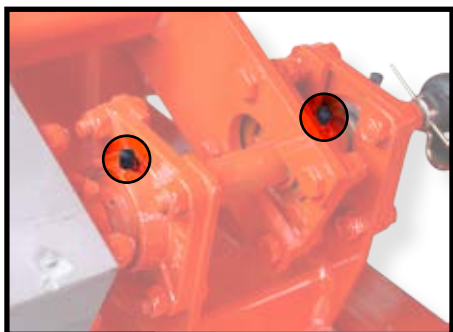


Необходимо смазывать следующие:

- Маркера.
- Ступицы опорных колес и контроля глубины.
- Движущие части.
- Передаточные элементы трансмиссии.



ПРИМЕНЯТЬ СМАЗКУ НЕПОСРЕДСТВЕННО В ТОЧКАХ СМАЗКИ.



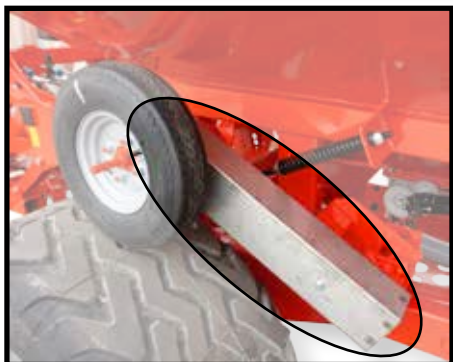
Должны СМАЗЫВАТЬ цепные передачи. Чтобы получить доступ к цепи, снимите защитную крышку.



НЕ НАПОЛНЯЙТЕ СМАЗКОЙ И НЕ СМАЗЫВАЙТЕ ДОЗИФИКАТОР СЕМЯН ИЛИ УДОБРЕНИЙ.



СЕЯЛКА ИМЕЕТ НЕСКОЛЬКО ТОЧЕК СМАЗКИ, ЧТО ДОЛЖНЫ СМАЗЫВАТЬСЯ КАЖДЫЕ 20 ИЛИ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ МАШИНЫ. НЕЗАБЫВАЙТЕ ОБ ЭТИХ НОРМАХ СМАЗКИ, ПОТОМУ ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ МАШИНЫ.



ДЛЯ ТОЧЕК СМАЗКИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СООТВЕТСТВЕННЫЕ СМАЗКИ.



ДЛЯ ТОЧЕК СМАЗКИ МАСЛОМ ЦЕПЕЙ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ СООТВЕТСТВЕННЫЕ МАСЛА ДЛЯ ЦЕПЕЙ.

### 9.3 ОЧИСТКА МАШИНЫ

Машину можно чистить струей воды, или предпочтительно машиной очистки высокого давления. Дать высохнуть машине, прежде чем приступить к смазке, для предотвращения окисления механических частей.

Включить турбину на несколько минут для удаления влаги, которая может остаться в пневматической цепи(трубопроводах).

Вполне возможно, что при работе машины, могли некоторые посторонние предметы застрять в частях машины. Удалите посторонние предметы и убедитесь, что это не вызвало повреждений в машине.



**ВСЕГДА, КОГДА ЧИСТИТЬСЯ МАШИНА СЖАТЫМ ВОЗДУХОМ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ СООТВЕТСТВЕННЫЕ (см. РАЗДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЕ).**

### 9.4 РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Все резьбовые соединения должны быть проверены и при необходимости затянуты.



**ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ МАШИНЫ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕЗАТЯНУТЬ ВСЕ РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ.**

### 9.5 ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Проверьте давление воздуха в шинах перед использованием машины.

ШИНЫ	ОПИСАНИЕ	ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ (бар)
	Опорные колёса	
4.00 - 8	Приводное колесо	2,1

Как правило, на неподготовленной почве рекомендуется немного уменьшить давление в опорных колёсах и контроля глубины, для поглощения неровности почвы и чтобы добиться хорошей регулировки посева.

## 10- ТАБЛИЦА ДОЗИРОВКИ

Таблица дозировки выражена в кг/га, что разделить машины в зависимости от регулирования дозировки (см. Дозировка)



КОЛИЧЕСТВО, ЧТО ПРИВЕДЕНО В ТАБЛИЦЕ ЕСТЬ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО НАБЛИНЕННЫМ. ОНО МОЖЕТ ИЗМЕНЯТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВОЗМОЖНОГО ПРИСУТСТВИЯ ПОРОШКА ИЛИ РАЗНОГО РАЗМЕРА СЕМЯН, ГРАНУЛОМЕТРИИ УДОБРЕНИЙ, ПЛОТНОСТИ, УДЕЛЬНОГО ВЕСА, ВЛАЖНОСТИ И Т. Д.



ДЛЯ ТОЧНОГО ПОСЕВА, СЛЕДУЙТЕ ДОЗИРОВКЕ, КОТОРАЯ ОПИСАНА В РАЗДЕЛЕ 6 ЭТОГО РУКОВОДСТВА.



**ВАЖНО:** ДОЗЫ, КОТОРЫЕ ЕСТЬ В ЭТИХ ТАБЛИЦАХ, ЭТО ТОЛЬКО ДЛЯ ОДНОГО ДОЗАТОРА.

МИКРО – бметров								
СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ	РАПС		КЛЕВЕР ЛУГОВОЙ		ТРАВА		--	
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (КГ/ЛИТР)	0,65		0,77		0,39		0,7	
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА	СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ (кг/га)							
2,5	3,6	1,8	3,8	1,9			4,3	2,0
5	7,7	3,8	8,8	4,3			7,7	4,1
7,5	11,5	5,6	14,5	7,2	4,7	2,4	12,6	6,2
10	15,3	7,7	20,4	10,2	8,8	4,3	16,9	8,5
12,5	19,1	9,7	26,0	12,9	12,2	6,1	21,3	10,6
15	23,3	11,5	30,4	15,3	15,6	7,8	25,3	12,6
17,5	26,9	13,3	35,9	17,8	18,9	9,5	29,5	14,8
20	30,8	15,3	40,6	20,4	22,4	11,1	33,9	16,9
22,5	34,8	17,4	45,0	22,4	25,3	12,6	36,4	18,2
25	38,6	19,1	46,4	23,3	27,5	13,8	38,9	19,5



НОРМАЛЬНОЕ – 6 МЕТРОВ										
СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ	ПШЕНИЦА	РОЖЬ	ЯЧМЕНЬ	ОВЕС	БОБЫ	ГОРОХ	ЛЮПИН	РОЖКОВОЕ ДЕРЕВО	КУКУРУЗА	ТРАВА
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (КГ/ЛИТР)	0,77	0,74	0,68	0,5	0,85	0,81	0,76	0,83	0,79	0,36
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА										
<b>5</b>										
<b>10</b>	56,4	56,4	54,2	40,0	38,2	36,0	47,3	54,2	13,5	
<b>15</b>	85,7	83,5	81,2	58,2	69,9	67,7	76,8	85,7	40,6	31,7
<b>20</b>	117	113	108	78,3	103,7	99,4	103,7	117	79,0	43,0
<b>25</b>	145	140	133	96,5	133	131	133	151	117	56,4
<b>30</b>	176	169	160	120	165	165	163	182	156	69,9
<b>35</b>	207	198	187	138	197	198	191	215	195	83,5
<b>40</b>	237	226	215	158	228	229	218	246	233	
<b>45</b>	266	255	242	178	260	262	248	280	264	
<b>50</b>	293	284	269	198	291	293	278	311	295	
<b>55</b>	326	311	293	218	322	328	308	342	328	
<b>60</b>	355	339	322	238	355	360	335	375	359	
<b>65</b>	386	368	348	260	386	393	366	408	391	
<b>70</b>	417	397	375	280	417	424	395	440	422	
<b>75</b>	448	426	402	300	450	455	424	471	451	
<b>80</b>	477	455	426	320	479	488	453	504	482	
<b>85</b>	504	486	453	339	510	524	482	535	515	
<b>90</b>	535	510	480	359	542	555	510	568	546	
<b>95</b>	566	539	508	379	571	586	542	601	577	
<b>100</b>	595	568	535	399	602	619	568	632	610	
<b>105</b>	624	599	562	420	632	652	599	666	642	
<b>110</b>	655	628	590	440	666	684	628	697	673	

МИКРО – 6,5 метров								
СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ	РАПС		КЛЕВЕР ЛУГОВОЙ		ТРАВА		--	
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (КГ/ЛИТР)	0,65		0,77		0,39		0,7	
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА	СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ (кг/га)							
2,5	3,3	1,7	3,5	1,8			4,0	1,9
5	7,1	3,5	8,1	4,0			7,1	3,7
7,5	10,6	5,2	13,3	6,7	4,4	2,2	11,7	5,8
10	14,2	7,1	18,8	9,4	8,1	4,0	15,6	7,8
12,5	17,6	9,0	24,0	11,9	11,3	5,6	19,7	9,8
15	21,5	10,6	28,1	14,2	14,4	7,2	23,4	11,7
17,5	24,9	12,3	33,1	16,5	17,5	8,8	27,2	13,7
20	28,4	14,2	37,5	18,8	20,7	10,2	31,2	15,6
22,5	32,1	16,0	41,5	20,7	23,4	11,7	33,6	16,8
25	35,6	17,6	42,8	21,5	25,4	12,7	36,0	18,0

НОРМАЛЬНОЕ – 6,5 МЕТРОВ										
СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ	ПШЕНИЦА	РОЖЬ	ЯЧМЕНЬ	ОВЕС	БОБЫ	ГОРОХ	ЛЮПИН	РОЖКОВОЕ ДЕРЕВО	КУКУРУЗА	ТРАВА
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (кг/лИТР)	0,77	0,74	0,68	0,5	0,85	0,81	0,76	0,83	0,79	0,36
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА	СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ (кг/га)									
<b>5</b>										
<b>10</b>	52,1	52,1	50,1	37,0	35,3	33,3	43,7	50,1	12,5	
<b>15</b>	79,1	77,1	74,9	53,8	64,5	62,5	70,9	79,1	37,5	29,2
<b>20</b>	108	104,2	100,0	72,2	95,8	91,7	95,8	108,4	72,9	39,6
<b>25</b>	134	129	123	89,0	123	121	123	140	108	52,1
<b>30</b>	162	156	148	111	152	152	150	168	144	64,5
<b>35</b>	192	183	173	128	181	183	176	198	180	77,1
<b>40</b>	218	208	198	146	210	212	202	227	215	
<b>45</b>	245	235	223	165	240	242	228	259	244	
<b>50</b>	270	262	249	183	269	270	257	287	272	
<b>55</b>	301	287	270	202	297	302	284	316	302	
<b>60</b>	328	312	297	220	328	333	309	346	331	
<b>65</b>	356	339	321	240	356	363	338	376	361	
<b>70</b>	385	366	346	259	385	391	365	407	390	
<b>75</b>	413	393	371	277	415	420	391	435	417	
<b>80</b>	440	420	393	296	442	450	418	465	445	
<b>85</b>	465	449	418	312	470	484	445	494	475	
<b>90</b>	494	470	444	331	501	512	470	524	504	
<b>95</b>	522	497	469	349	528	541	501	554	533	
<b>100</b>	549	524	494	368	556	571	524	583	563	
<b>105</b>	576	553	519	388	583	601	553	615	593	
<b>110</b>	605	580	544	407	615	632	580	643	622	

МИКРО – 7 метров								
СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ	РАПС		КЛЕВЕР ЛУГОВОЙ		ТРАВА		--	
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (КГ/ЛИТР)	0,65		0,77		0,39		0,7	
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА	СЕМЕНА МАЛЕНЬКИЕ (кг/га)							
2,5	3,1	1,5	3,3	1,7			3,7	1,7
5	6,6	3,3	7,6	3,7			6,6	3,5
7,5	9,9	4,8	12,4	6,2	4,1	2,0	10,8	5,4
10	13,2	6,6	17,5	8,7	7,6	3,7	14,5	7,3
12,5	16,4	8,3	22,3	11,0	10,5	5,2	18,3	9,1
15	20,0	9,9	26,1	13,2	13,4	6,7	21,7	10,8
17,5	23,1	11,4	30,7	15,3	16,2	8,1	25,3	12,7
20	26,4	13,2	34,8	17,5	19,2	9,5	29,0	14,5
22,5	29,8	14,9	38,5	19,2	21,7	10,8	31,2	15,6
25	33,1	16,4	39,8	20,0	23,6	11,8	33,4	16,7

НОРМАЛЬНОЕ – 7 МЕТРОВ										
СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ	ПШЕНИЦА	РОЖЬ	ЯЧМЕНЬ	ОВЕС	БОБЫ	ГОРОХ	ЛЮПИН	РОЖКОВОЕ ДЕРЕВО	КУКУРУЗА	ТРАВА
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС (кг/лИТР)	0,77	0,74	0,68	0,5	0,85	0,81	0,76	0,83	0,79	0,36
ПОЗИЦИЯ ДОЗАТОРА	СЕМЕНА НОРМАЛЬНЫХ РАЗМЕРОВ (кг/га)									
5										
10	48,4	48,4	46,5	34,3	32,8	30,9	40,6	46,5	11,6	
15	73,5	71,6	69,6	49,9	59,9	58,0	65,8	73,5	34,8	27,1
20	100,6	96,7	92,8	67,1	88,9	85,2	88,9	100,6	67,7	36,8
25	124	120	114	82,7	114	112,2	114,2	130	100,6	48,4
30	151	145	137	103	141	141	139	156	134	59,9
35	178	170	161	119	168	170	164	184	167	71,6
40	203	193	184	136	195	197	187	211	200	
45	228	218	207	153	223	225	212	240	226	
50	251	243	231	170	250	251	239	267	253	
55	279	267	251	187	276	281	264	293	281	
60	304	290	276	204	304	309	287	321	307	
65	331	315	298	223	331	337	314	349	335	
70	357	340	321	240	357	363	339	378	362	
75	384	365	345	257	385	390	363	404	387	
80	409	390	365	275	410	418	388	432	413	
85	432	417	388	290	437	449	413	459	441	
90	459	437	412	307	465	476	437	487	468	
95	485	462	435	324	490	502	465	515	495	
100	510	487	459	342	516	530	487	541	523	
105	535	513	482	360	541	558	513	571	551	
110	562	538	505	378	571	587	538	597	577	

## 11- ГАРАНТИЯ

ФИРМА СОЛА , гарантирует бесперебойное функционирование продукции, что продается в соответствии с техническими спецификациями свидетельства о гарантии включённые в каждой машине. Все поставки отмечаются, сопровождающимися чеками. Если ПОКУПАТЕЛЬ считает, что обслуживание должно проводиться по гарантии, то фирма проанализирует проблемы , и если это будет сочтено целесообразным , будет сделано по гарантии. Гарантийный сертификат должен быть заполнен дилером и конечным покупателем.

ФИРМА СОЛА не несет ответственности ни при каких обстоятельствах за злоупотребление или не надлежащей работы всех материалов во время вводе в эксплуатацию или в ходе компании сельскохозяйственных работ (см. раздел использование по назначению).

ДИЛЕР, или КОНЕЧНЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ, в этом случае если пользователь не может требовать или утверждают от ФИРМЫ СОЛА компенсацию на любые убытки, которые Вы можете понести : затраты на рабочую силу или транспортировку, неисправную работу, или травмы , снижение или потеря урожая и т.д. .

Возврат или обмен материала должен проводиться за счет покупателя и с предварительного нашего разрешения. Дополнительного оборудования и частей, которые прошло три месяца с момента поставки может быть принято в порядке исключения. Все поломанные детали по гарантии, должны быть возвращены на завод для контроля изменений и в конечном итоге, с описанием возникшей проблемы, серийным номером и модель машины. Гарантии подчиняется решение фирмы Sola сельскохозяйственной техники. Не принимаются в гарантийный ремонт, которые не были санкционированы фирмой SOLA.









**СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ТЕХНИКА ФИРМЫ SOLÀ**

Улица Игуалада, без номера

**КАЛАФ 08280 (Барселона) ИСПАНИЯ**

**Тел +34 93 868 00 60**

Факсу. +34 93 868 00 55

**[www.solagrupo.com](http://www.solagrupo.com)**

Адрес электронной почты: [sola@solagrupo.com](mailto:sola@solagrupo.com)

